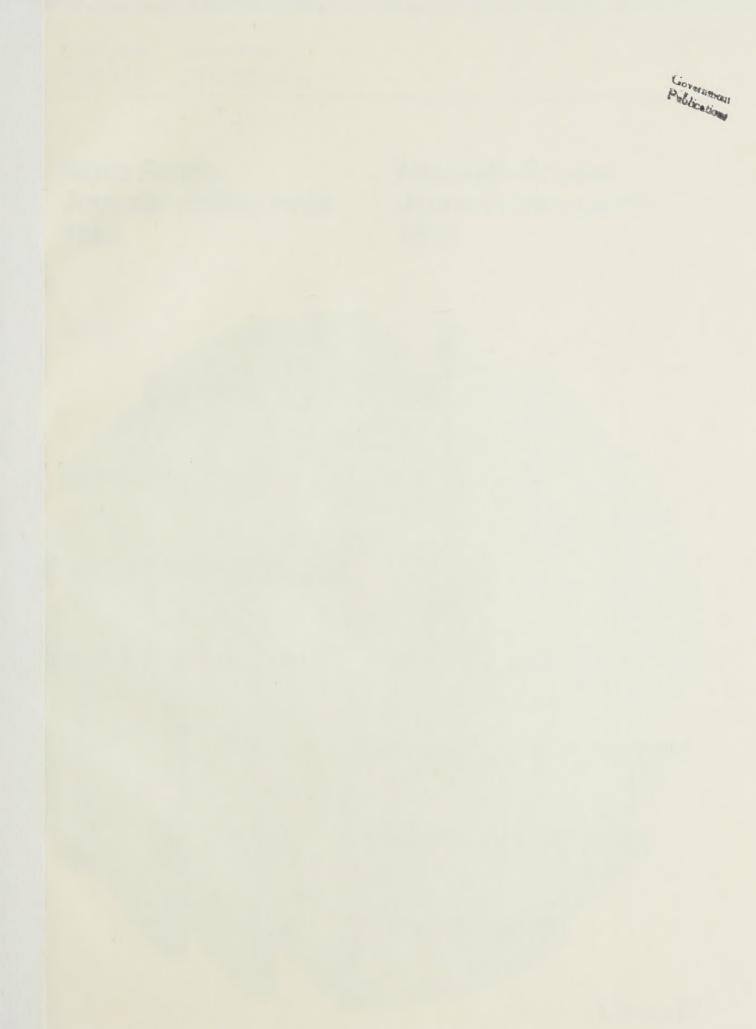
58 -X210

> Nova Scotia Juvenile delinquents 1983





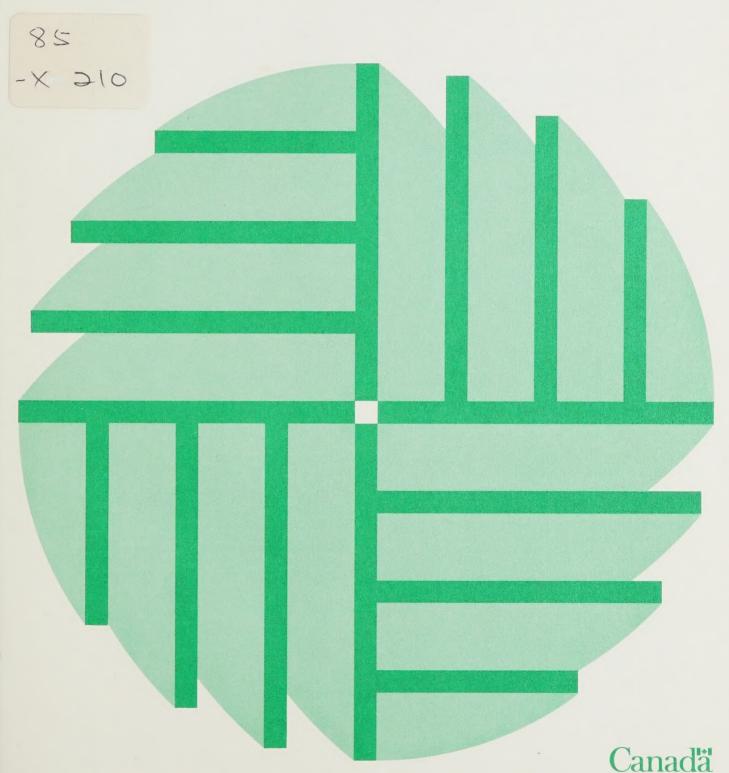
Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

Canadian Centre for Justice Statistics

Centre canadien de la statistique juridique

Nova Scotia Juvenile delinquents 1983

Nouvelle-Écosse Jeunes délinquants 1983





Statistics Canada Canadian Centre for Justice Statistics Statistique Canada Centre canadien de la statistique juridique

Nova Scotia Juvenile delinquents

1983

Nouvelle-Écosse Jeunes délinquants

1983

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Canadian Centre for Justice Statistics, Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this report

© Minister of Supply and Services Canada 1984

July 1984 85-X-210

ISSN 0822-2851

Ottawa

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Centre canadien de la statistique juridique, Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Juillet 1984 85-X-210

ISSN 0822-2851

Ottawa



The Juvenile Justice Program of the Canadian Centre for Justice Statistics has a responsibility to publish information collected from juvenile and family courts in Canada on charges laid under the Juvenile Delinquents Act, or its provincial equivalent. This information is collected on individuals through the Juvenile Court Survey, which has been in operation, in its current form, since 1974.

In June 1981, the Juvenile Justice Program was formally included within the Canadian Centre for Justice Statistics. Thus, this publication reflects the collective efforts of the provincial/territorial governments and federal government, in partnership, under whose initiative the Centre was established. Most importantly this publication reflects the continuing efforts and attention of Court staff in Nova Scotia, whose contribution is essential for the accuracy and timeliness of these data.

This report presents, without detailed analysis, the central statistical features by court of the court process for juveniles. It is intended only to provide an indication of the data that are available from the Canadian Centre for Justice Statistics on juveniles accused of committing a delinquency and brought to court in Nova Scotia.

It contains:

- a description of the procedures used by courts to deal with juveniles accused of committing a delinquency;
- an explanation of the way in which data collection occurs;
- definitions of terms; and
- statistical tables, by courts.

Companion documents are available from other provinces. As well, a national summary report by province has been published.

The format is an expansion of that used in previous years: it now includes jurisdiction - specific tables which previously only appeared in the national report. This approach consolidates the published information on a jurisdiction in one convenient place. The relationship between the table numbers in this report and those reports of previous years is as follows:

Le Programme de la justice pour les jeunes, du Centre canadien de la statistique juridique, est chargé de la publication des données cueillies auprès des tribunaux de la famille et des tribunaux de la jeunesse du Canada sur les accusations portées en vertu de la Loi sur les jeunes délinquants, ou son équivalent provincial. La collecte de renseignements sur les individus se fait par l'entremise de l'enquête sur les tribunaux de la jeunesse. Cette enquête existe sous sa forme actuelle depuis 1974.

C'est au mois de juin 1981 que le programme de la justice pour les jeunes fut officiellement intégré au Centre canadien de la statistique juridique. Cette publication est le reflet d'un effort collectif des gouvernements des provinces, des territoires et du gouvernement fédéral, qui, agissant de concert, furent l'âme créatrice lors de la conception du Centre. Nous nous devons de souligner particulièrement le travail, l'attention et l'engagement du personnel des cours de la Nouvelle Écosse, grâce à qui la qualité et l'opportunité des données sont assurées.

Ce rapport offre, sans analyse détaillée, les principales caractéristiques de la statistique des tribunaux de la jeunesse. Il a pour but de présenter un aperçu des données disponibles auprès du Centre canadien de la statistique juridique, sur les jeunes accusés de délinquance et qui ont été jugés en Nouvelle Écosse.

Il contient:

- une description des procédures auxquelles ont recours les tribunaux concernant les jeunes accusés d'avoir commis un délit;
- une explication de la façon dont les données sont recueillies;
- une définition des termes; et
- des tableaux statistiques, par tribunal.

Il existe pour chaque province un rapport fournissant une information détaillée sur chaque tribunal. De plus, chaque rapport provincial est enrichi d'un sommaine national.

La présentation de cette année se veut une amélioration face aux années précédentes. On trouvera maintenant des tableaux des provinces/ territoires qui auparavant se trouvaient uniquement dans le rapport national. De cette façon, toute l'information pertinente à une province ou un territoire se trouve rassemblée en un seul rapport. La comparaison entre les tableaux du présent rapport et ceux des rapports antérieures est la suivante:

Current Report	Previous Report
Table 1	From National Report
Table 2	From National Report
Table 3	Table 1
Table 4	Table 2
Table 5	Table 3
Table 6	From National Report
Table 7	Table 4
Table 8	Table 5
Table 9	Table 6

The reader should be aware that, in comparing these data to those for earlier years, care should be taken to note that variations in reporting over this time period have resulted in fluctuations in the statistics which could erroneously be interpreted as changes in the number of charges of delinquency heard in juvenile and family courts. These reporting circumstances are described in the section of this report entitled "Method of providing information to the Centre".

Inquiries concerning the content of the publication should be addressed to the Staff of the Juvenile Justice Program, Canadian Centre for Justice Statistics, Statistics Canada, R.H. Coats Building, 19th floor, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A OT6, telephone: (613) 990-8938 or to the local office of Statistics Canada's user advisory services:

Се Карро	ort	Rapport An	terieure
Tableau	1	Du rapport	National
Tableau	2	Du rapport	National
Tableau	3	Tableau 1	
Tableau	4	Tableau 2	
Tableau	5	Tableau 3	
Tableau	6	Du rapport	National
Tableau	7	Tableau 4	
Tableau	8	Tableau 5	
Tableau	9	Tableau 6	

Le lecteur, lors de la comparaison des présentes données aux années antérieures prendra note du fait que les variations dans les déclarations au cours de cette période ont entraîné des fluctuations dans les statistiques, qui pourraient être interprétées erronément comme des changements dans le nombre de causes entendues devant les tribunaux pour enfants et les tribunaux de la famille. La section intitulée "manière de fournir les renseignements au Centre" fait état des problèmes de déclaration.

Pour de plus amples renseignements au sujet de la présente publication, veuillez communiquer avec le personnel du Programme de la justice pour les jeunes, Centre Canadien de la Statistique Juridique, Statistique Canada, 19e étage, immeuble R.H. Coats, Parc Tunney, Ottawa, Ontario, K1A OT6, téléphone: (613) 990-8938 ou au bureau régional des services régionaux d'assistance-utilisateurs de Statistique Canada:

***	·*************************************	******	*********	*******	***
*					*
*	ST.JOHN'S (NFLDTN.)	(709-772-4073)	STURGEON FALLS (ONT.)	(705-753-4888)	*
*	HALIFAX (N.SNE.)	(902-426-5331)	WINNIPEG (MAN.)	(204-949-4020)	*
*	MONTREAL (QUE.)	(514-283-5725)	REGINA (SASK.)	(306-359-5405)	*
*	OTTAWA (ONT.)	(613-990-8116)	EDMONTON (ALTAALB.)	(403-420-3027)	*
*	TORONTO (ONT.)	(416-966-6586)	VANCOUVER (B.CC.B.)	(604-666-3691)	*
*					*
XXXX	_ <u> </u>	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	********	****

One copy of each provincial report and the national report is available free of charge. Additional copies of each provincial report are available for a service fee of \$4.00; additional copies of the national report are available for a service fee of \$5.00. Copies of these reports may be obtained by completing the enclosed order form. Orders may be sent to:

Casual Sales Unit Central Inquiries, R.H. Coats Building Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A OT6

SYMBOLS

The following symbols are used in this publication:

... Figures not available; - Nil or zero.

On peut obtenir sans frais un exemplaire du rapport national et de chaque rapport provincial. Des exemplaires supplémentaires de chaque rapport provincial coûtent \$4.00 la copie. Des copies supplémentaires du rapport national coûtent \$5.00 de frais de service par copie. Pour obtenir des exemplaires de ces rapports, veuillez remplir la formule annexée. Veuillez faire parvenir la commande à:

Sous-Section des commandes occasionnelles Service central de renseignements Statistique Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivant sont employés dans cette publication:

- ... Nombre indisponible;
 - Néant ou zéro.

TABLE OF CONTENTS	Page	TABLE DES MATIERES
1. Highlights	1	1. Faits saillants
1.1 Jurisdictional Summary1.2 National Summary Indicators	1 2	1.1 Sommaire de la juridiction1.2 Indicateurs sommaires national
2. Introduction	5	2. Introduction
2.1 Jurisdiction of juvenile courts2.2 Procedure for dealing with juveniles	5 6	2.1 Juridiction des tribunaux pour enfants2.2 Procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants
2.3 Basic units of count used for tabulation purposes	8	2.3 Unités de bases utilisées dans les totalisations
3. Statistical Tables	11	3. Tableaux statistiques
Delinquencies		<u>Délits</u>
Table 1 – Nature of delinquency by adjudication and disposition	12	Tableau 1 – Nature du délit selon le jugement et la décision
Canada Nova Scotia	12 14	Canada Nouvelle-Fcosse
Table 2 - Nature of delinquency by age and sex of child	16	Tableau 2 – Nature du délit selon l'âge et le sexe de l'enfant
Canada Nova Scotia	16 18	Canada Nouvelle-Ecosse
Table 3 – Sex and age of persons appearing in juvenile court by court location	20	Tableau 3 - Sexe et âge des personnes qui doivent comparaître devant la cour pour jeunes délinquants selo le siège de la cour
Table 4 – Nature of the delinquency by court location	21	Tableau 4 - Nature du délit selon le siège de
Table 5 - Nature of the court decision by court location	22	Tableau 5 – Nature de la décision du tribunal selon le siège de la cour
Persons		Personnes
Table 6 – Court decision by age and sex for Canada and the provinces	24	Tableau 6 – Décision du tribunal selon l'âge et le sexe pour le Canada et les provinces
Table 7 - Sex and age of persons appearing in juvenile court by court location	27	Tableau 7 – Sexe et âge des personnes qui com- paraissent devant la cour pour jeunes délinquants selon le siège de la cour
Table 8 – Nature of the delinquency by court location	28	Tableau 8 – Nature du délit selon le siège de la cour
Table 9 – Nature of the court decision by court location	29	Tableau 9 – Nature de la décision du tribunal selon le siège de la cour
4. Definitions	31	4. D éfinitions
Appendices	35	Annexe
A. Method of providing information to the Centre	36	A. Manière de fournir les renseignements au Centre
B. Copy of Form C. Number of Juveniles by Age and Sex and Jurisdiction, June 1, 1983	39 41	B. Echantillon de la formule C. Nombre de jeunes selon l'âge et le sexe et la juridiction, 1er juin, 1983



Nova Scotia Nouvelle-Écosse

Highlights

1.1 Jurisdictional Summary

The juvenile population "at risk" of referral to juvenile court in **Nova Scotia** on charges of delinquency - persons aged **7** to **15** inclusive - stood at **123,900** in 1983, a **drop** of **1,500** or **1.2%** from the 1982 figure of **125,400**. [1]

The total number of charges adjudicated **increased** from **2,081** in 1982 to **2,185** in 1983, or +**5.0%**. This 1983 figure represents **1.9%** of the Canada charge total of **115,035**. [2]

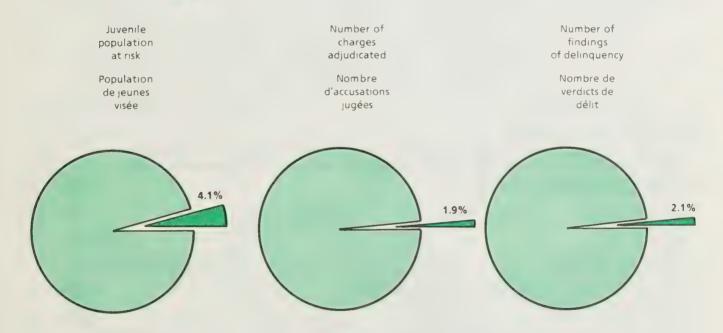
Faits saillants

1.1 Sommaire de la juridiction

La population de jeunes visée, en Nouvelle-Écosse, susceptible de comparaître à un tribunal de la jeunesse sous des accusations de délinquance, c'est-à-dire, des personnes de 7 à 15 ans inclusivement, était de 123,900 en 1983, une diminution de 1,500 ou 1.2% comparé à 1982 où elle était de 125,400 [1]

Le nombre total d'accusations jugées est passé de 2,081 en 1982 à 2,185 en 1983 ou + 5.0%. Ce chiffre représente 1.9% du total d'accusations portées au Canada en 1983, soit 115,035. [2]

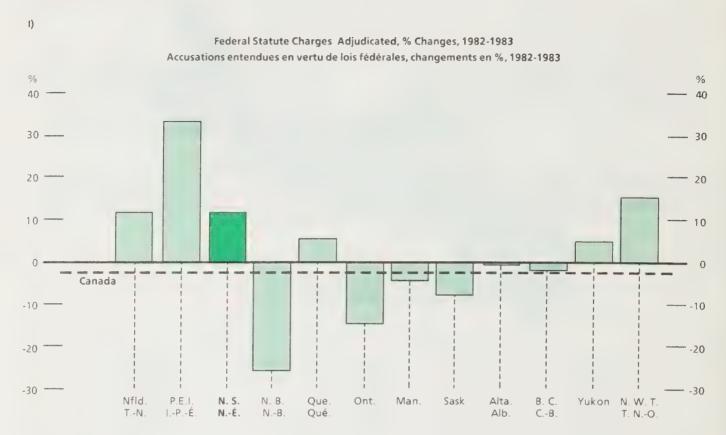
...as a percentage of Canada, 1983: ...d'un pourcentage du Canada, 1983:



- [1] The population figures were supplied by the demography division, Statistics Canada. They are postcensal estimates of the June 1, 1982 and 1983 populations.
- [2] Charges against adults and companies are excluded from the 1982-1983 data in this summary.
- [1] Les chiffres de la population parviennent de la division de la démographie de Statistique Canada. Se sont des estimations postcensitaires de la population au 1^{er} juin 1982 et 1983
- [2] Les accusations portées contre des adultes ou contre des compagnies sont exclues des données de 1982-1983 dans ce sommaire

1.2 National Summary Indicators Indicateurs sommaires national

11)

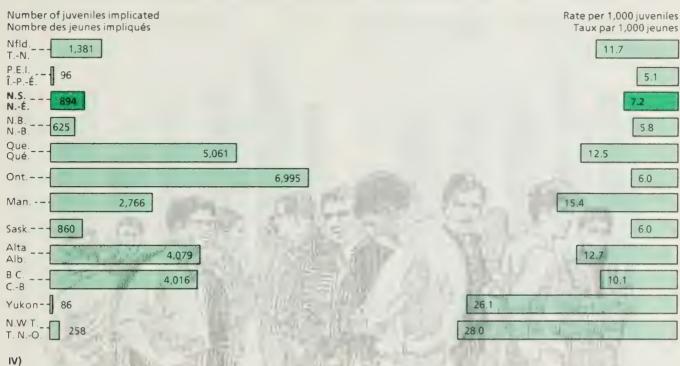


Average Number of Charges Adjudicated per Juvenile Charged, Federal Statute Offences only, 1983 Moyenne d'accusations entendues par jeune accusé, en vertu de lois fédérales seulement, en 1983



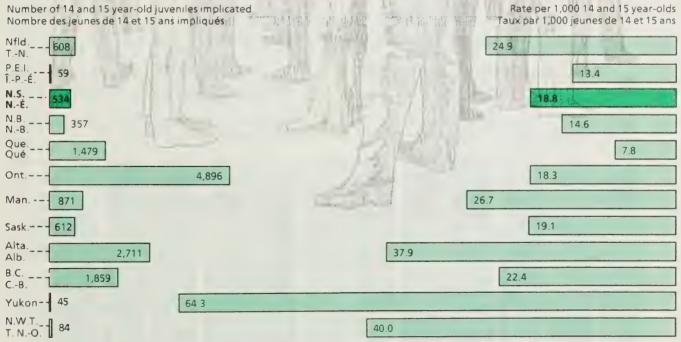
Number of Juveniles Found Delinquent on One or More Federal Statute Charges and Rate per 1,000 Juveniles, 1983

Nombre de jeunes trouvé coupables sous un ou plusieurs chefs d'accusation, en vertu de lois fédérales, et taux par 1,000 jeunes, 1983



Number of 14 and 15 Year-old Juveniles (1) Found Delinquent on One or More Federal Statute Charges, and Rate per 1,000 14 and 15 Year-olds, 1983

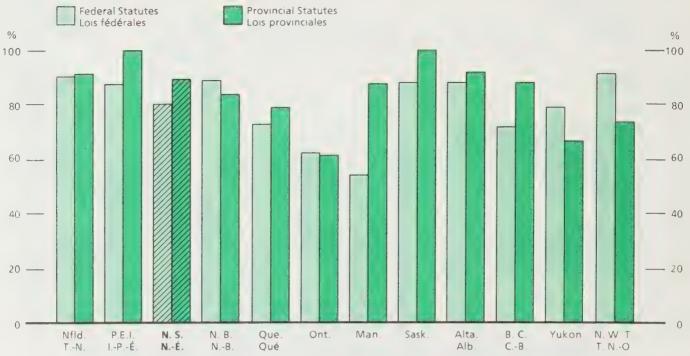
Nombre de jeunes de 14 et 15 ans⁽¹⁾ trouvés coupables sous un ou plusieurs chefs d'accusation, en vertu de lois fédérales, et taux par 1,000 jeunes de 14 et 15 ans,1983



- (1) Ages 14 and 15 are a useful point of comparison as they are the only ages of jurisdiction of juvenile courts common to all provinces / territories.
- (1) Les âges de 14 et 15 ans sont d'utiles points de comparaison car ils sont les seuls communs à tous les tribunaux de la jeunesse de toutes les provinces et des territoires.

V)

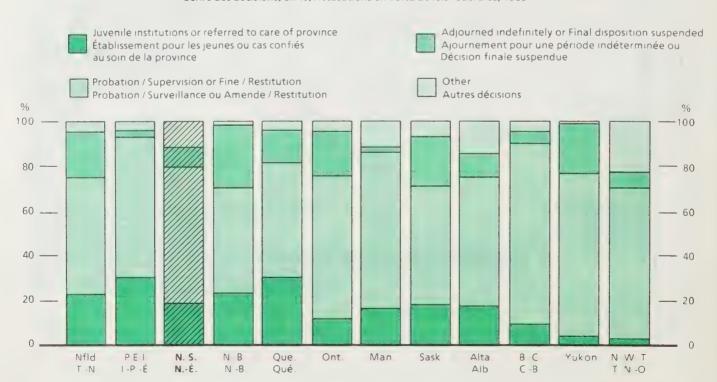
Conviction Rates(1) for Charges under Federal and Provincial Statutes, 1983 Taux de condamnation(1) pour des accusations entendues en vertu de lois fédérales et provinciales, 1983



(1) The conviction rate is the number of charges resulting in convictions as a percentage of the total number of charges adjudicated (1) Le taux de condamnation est le nombre d'accusation résultant en verdict de culpabilité comme un pourcentage du nombre total des accusations jugées

VI)

Nature of Disposition (%), Federal Statute Charges, 1983 Genre des décisions, en %, Accusations en vertu de lois fédérales, 1983



2. INTRODUCTION

2.1 Jurisdiction of juvenile courts

The information in this section applies generally to all provinces and territories.

The Juvenile Delinquents Act is operative in all provinces and territories except Newfoundland. In that province, juvenile offenders are dealt with as specified in the Welfare of Children Act of 1944.

Under the terms of the Juvenile Delinquents Act, juvenile courts are given exclusive jurisdiction to deal with children accused of committing a delinquency, i.e., children who violate any provision of the Criminal Code or of any federal or provincial statute, or of any by-law or ordinance of any municipality, or who are guilty of sexual immorality or any similar form of vice, or who are liable by reason of any other act to be committed to an industrial school or juvenile reformatory under any federal or provincial statute.

The jurisdiction of juvenile courts in Newfoundland differs slightly from that in the rest of the country: for example, a juvenile court in that province cannot try a child charged with murder or manslaughter.

The juvenile courts' jurisdiction is limited by the age of the accused. Section 12 of the Criminal Code states that no person under seven years of age shall be convicted of an offence. The Juvenile Delinquents Act sets the upper age limit by defining a child to be 'any boy or girl apparently or actually under the age of sixteen years, or such other age as may be directed in any province'. During 1983 the age limit in each province was:

- (a) under 16 years in New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Ontario, Saskatchewan, Alberta, the Yukon and the Northwest Territories; (b) Under 17 years in Newfoundland and
- British Columbia;
- (c) Under 18 years in Quebec and Manitoba.

The juvenile court does not lose jurisdiction if the child, after committing the delinquency, passes the age limit.

2. INTRODUCTION

2.1 Juridiction des tribunaux pour enfants

Le texte qui suit s'applique à toutes les provinces et territoires en général.

La Loi sur les jeunes délinquants régit toutes les provinces et les territoires sauf Terre-Neuve. Dans cette province, les jeunes contrevenants sont poursuivis en vertu du Welfare of Children Act de 1944.

Aux termes de la Loi sur les jeunes délinguants. les tribunaux pour enfants ont juridiction absolue dans le cas des enfants accusés d'avoir commis un délit, c'est-à-dire les enfants qui enfreignent l'une quelconque des dispositions du Code criminel, ou d'une loi fédérale ou provinciale, d'un règlement ou d'une ordonnance d'une municipalité, ou qui sont coupables d'immoralité sexuelle ou de toute autre forme de vice, ou qui, en raison de toute autre infraction, sont passibles de détention dans une école industrielle ou une maison de correction pour jeunes délinquants, en vertu d'une loi fédérale ou provinciale.

La juridiction des tribunaux pour enfants à Terre-Neuve diffère légèrement de celle des tribunaux pour enfants dans le reste du pays; par exemple, un tribunal pour enfants dans cette province ne peut juger un enfant inculpé de meurtre ou d'homicide involontaire coupable.

La juridiction des tribunaux pour enfants est fonction de l'âge du prévenu. L'article 12 du Code criminel prévoit que nul ne doit être déclaré coupable d'une infraction qu'il a commise lorsqu'il était âgé de moins de sept ans. La Loi sur les jeunes délinquants établit la limite d'âge supérieure en définissant un enfant comme étant 'un garçon ou une fille qui apparemment ou effectivement, n'a pas atteint l'âge de seize ans ou tel autre âge qui peut être prescrit dans cette province'. En 1983 la limite d'âge en viqueur dans chaque province était la suivante:

- (a) moins de 16 ans au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse, à l'Ile-du-Prince-Edouard, en Ontario, en Saskatchewan, en Alberta, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest;
- (b) moins de 17 ans à Terre-Neuve et en Colombie-Britannique;
- (c) moins de 18 ans au Québec et au Manitoba.

Le tribunal pour enfants ne perd pas sa juridiction si l'enfant a dépassé la limite d'âge prescrite après avoir commis le délit.

There are two exceptions to these age limitations:

- (a) a child accused of committing an indictable offence may, at the discretion of the juvenile court, be tried in a criminal court in accordance with the provisions of the Criminal Code. This can be done only if the child involved is over the age of fourteen years. In Newfoundland, under Section 10 of the Welfare of Children Act, a child of 15 years or over may be referred to adult court if charged with an offence which in the case of an adult would be punishable by imprisonment.
- (b) a child who is adjudged delinquent may be returned to juvenile court at any time before reaching the age of 21 years (17 years in Newfoundland). This action is most frequently taken if the child breaches the terms of his/her probation.

Juvenile courts may also try adults who are accused of committing offences involving children, for example, contributing to the delinquency of a juvenile.

2.2 Procedure for dealing with juveniles

The method of dealing with juveniles varies from province to province and from one locality to another. For that reason it is difficult to describe a standard procedure. In most cases, however, it is the police who initiate the process.

When it is suspected that a delinquency has been committed, the police frequently have the option of dealing with the juvenile informally (e.g., by means of a warning or a diversion program). This course of action will usually be taken if the offence is not serious and if there is no history of previous delinquencies.

If more serious action is required, a charge can be laid. The police are usually responsible for laying the charge, although this may be done on the recommendation of a probation officer, crown prosecutor, etc.

If the juvenile is charged and appears in court, he/she will usually be accompanied by a parent or guardian and may be represented by duty counsel or by a lawyer hired privately. A social worker and/or probation officer who is involved in the case may also be present. The attorney general will be represented by a police officer, a provincial prosecutor or a crown attorney.

Il y a deux exceptions à ces limites d'âge:

- (a) Un enfant accusé d'avoir commis un acte criminel peut, à la discrétion du tribunal pour enfants, être traduit devant une cour de juridiction criminelle conformément aux dispositions du Code criminel. Cela ne s'applique que lorsque le prévenu est âgé de plus de quatorze ans. À Terre-Neuve, l'article 10 du Welfare of Children Act, stipule que le cas d'un enfant de 15 ans ou plus peut être renvoyé devant un tribunal pour adultes s'il est inculpé d'une infraction pour laquelle un adulte serait passible d'emprisonnement.
- (b) Un enfant jugé délinquant peut être renvoyé devant un tribunal pour enfants en tout temps avant d'avoir atteint l'âge de 21 ans (17 ans à Terre-Neuve). Cette disposition est prise le plus souvent lorsque l'enfant néglige de respecter les conditions de sa probation.

Les tribunaux pour enfants peuvent également juger les adultes qui sont accusés d'avoir commis des infractions impliquant des enfants, par exemple, un adulte qui a contribué à faire d'un enfant un jeune délinquant.

2.2 Procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants

La procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants varie d'une province à l'autre et d'une localité à l'autre. C'est pourquoi il est difficile de décrire la procédure type. Dans la plupart des cas toutefois, c'est la police qui met le processus en branle.

Lorsque la police soupçonne qu'un délit a été commis, elle peut fréquemment choisir de le traiter "hors cour" (par exemple par voie d'avertissement ou dans le cadre d'un programme de déjudiciarisation). On procède souvent de cette façon si le délit n'est pas grave et si l'enfant n'a jamais violé la loi auparavant.

S'il faut prendre des mesures plus sévères, une accusation peut être portée. La police est habituellement chargée de porter l'accusation bien qu'elle puisse le faire sur la recommandation d'un agent de probation, d'un procureur de la couronne, etc.

Si le jeune est inculpé et traduit devant le tribunal, il est habituellement accompagné d'un parent ou d'un tuteur et, peut être, représenté par un avocat d'office ou un avocat engagé. Un travailleur social et/ou l'agent de probation concerné peut également être présent. Le procureur général est représenté par un agent de police, un procureur provincial ou un procureur de la couronne.

After the charge has been read, the judge may, depending on the plea and the evidence presented:

(a) find the juvenile delinquent;

(b) refer the juvenile to adult court; or

(c) terminate the case without a finding of delinquency (this may take the form of an acquittal, a dismissal, a withdrawal of the charge, an adjournment sine die, etc.).

This judicial decision is referred to in the tables as the adjudication.

If the juvenile is adjudged delinquent, the court may take one or more of the various courses of action set out in section 20(1) of the Juvenile Delinquents Act and in Newfoundland, the Welfare of Children Act. The dispositions, as these courses of action are called, include:

(a) suspending final disposition;

- (b) adjourning the case for a definite or indefinite time;
- (c) imposing a fine of up to \$25.00;
- (d) placing the child on probation;

(e) placement in a foster home;

- (f) committal to the care of a provincially approved organization such as the Children's Aid Society or to a training school, and
- (q) any other conditions deemed advisable.

Because of the great number of possible combinations of dispositions, only the most serious for each charge has been selected for inclusion in the tables. A list of dispositions, from most serious to least serious, is available from the Juvenile Justice Program.

Dispositions have been ranked based on the effect they will have on the living situation of the child. Therefore, a committal to an institution is considered to be one of the more serious because it means removing the child from his/her home. This is not generally done unless no other method can be found for dealing effectively with the juvenile. A reprimand constitutes a less serious disposition because it has no direct impact on the juvenile after he/she leaves the court room.

Une fois l'accusation lue, le juge peut, selon le plaidoyer déposé et les preuves présentées:

(a) juger le jeune délinquant,

(b) le renvoyer devant un tribunal pour adultes,
(c) mettre fin à la cause sans avoir jugé qu'il y a eu délit (il peut s'agir ici d'un acquittement, d'un rejet, d'un retrait de l'accusation, d'un ajournement sine die, etc.).

Dans les tableaux, cette décision judiciaire est désignée par le terme "jugement".

Si le jeune est jugé délinquant, le tribunal peut prendre l'une ou plusieurs des dispositions énumérées à l'article 20(1) de la Loi sur les jeunes délinquants, et à Terre-Neuve, dans le Welfare of Children Act. Ces décisions (mesures prises) consistent à:

(a) suspendre la décision finale,

- (b) ajourner le règlement de la cause pour une période déterminée ou indéterminée,
- (c) imposer une amende d'au plus \$25.00,

(d) placer l'enfant sous probation,

- (e) faire placer l'enfant dans un foyer nourricier,
- (f) confier l'enfant au soin d'un organisme provincial approuvé, comme la Société d'aide à l'enfance, ou à une école de formation, et
- (g) prendre toute autre disposition souhaitable.

En raison du grand nombre de combinaisons possibles des diverses décisions qui peuvent être prises, nous n'avons indiqué dans les tableaux que les plus sérieuses pour chaque accusation. On peut obtenir la liste des décisions par ordre décroissant de gravité, en s'adressant au Programme de la justice pour les jeunes.

Les décisions ont été classées selon l'effet qu'elles auront sur la vie de l'enfant. Par conséquent, le fait de confier l'enfant à un établissement est considéré comme une des décisions les plus lourdes de conséquences parce qu'elle équivaut à retirer l'enfant de son milieu. Cette décision n'est généralement prise que lorsqu'on ne peut trouver aucun autre moyen de prendre l'enfant en charge. Une réprimande constitue une décision moins sévère parce qu'elle n'a pas un impact direct sur le jeune lorsqu'il quitte le tribunal.

2.3 Basic units of count used for tabulation purposes

When the statistics are prepared, two units of count are produced:

(1) Number of delinquencies

Every delinquency for which court action was terminated in the year specified is counted. This is consequently a measure of court activity and not of magnitude of delinquency. A juvenile may be reflected more than once in tables having this basic unit of count depending on the number of delinquencies with which he/she was charged.

(2) Number of persons

Each individual who appears in juvenile court and has at least one charge disposed of in the year specified is counted once. It is not a count of the number of juveniles involved in delinquent behaviour but instead a count of the number of persons completing the court process.

In order to arrive at this count, it is necessary to "link" all those delinquencies committed by the same individual and to select for inclusion in the table only one delinquency. The delinquency selected is that for which the most serious court action was taken. If this action was taken for more than one delinquency, the delinquency with the longest legislated maximum sentence is selected.

Information on juveniles is "linked" in the following manner:

If the case against a juvenile consists of several offences, respondents are requested to submit one form for each offence. The forms for one juvenile are kept together and clerically given the same identification number by Statistics Canada.

It is, however, necessary to deal with the fact that the forms for a juvenile's case may not be submitted together. It is also possible for any juvenile to have two or more cases completed within a year, with several weeks or months between the cases. In these instances, the inability to link clerically (i.e., to give appropriate forms the same identification number), is subsequently corrected.

2.3 Unités de base utilisées dans les totalisations

Lors de l'établissement des statistiques, deux unités de base sont utilisées:

(1) Nombre de délits

Nous avons tenu compte de chaque délit à l'égard duquel le tribunal a pris une décision au cours de l'année indiquée. Il s'agit donc d'une mesure de l'activité du tribunal et non pas de l'importance de la délinquance. Un jeune peut être pris en compte plus d'une fois dans les tableaux pour lesquels cette unité de base a été retenue, selon le nombre de délits dont il a été inculpé.

(2) Nombre de personnes

Chaque individu ayant comparu devant un tribunal pour enfants et pour qui une décision a été rendue n'est compté qu'une fois. Il ne s'agit pas du compte du nombre de jeunes ayant commis un délit, mais du compte du nombre de personnes traduites devant le tribunal.

Afin d'en arriver à ce compte, il faut "rassembler" tous les délits commis par la même personne et n'en choisir qu'un pour figurer dans le tableau. Le délit choisi est celui pour lequel le tribunal a pris la décision la plus sérieuse. Si cette décision a été prise à l'égard de plus d'un délit, le délit choisi est celui comportant la sentence maximale prévue par la loi.

Les renseignements sur les jeunes sont "raccordés" de la façon suivante:

Si un jeune est inculpé de plusieurs chefs d'accusation, les répondants présentent une formule pour chaque infraction. Statistique Canada réunit les formules ayant trait au même jeune et leur donne le même numéro d'identification.

Il faut toutefois tenir compte du fait que les formules concernant un jeune peuvent ne pas être soumises ensemble. Il est également possible que deux ou plusieurs causes ayant trait à un jeune, dont l'audition a lieu à plusieurs semaines ou mois d'intervalle, soient entendues la même année. Dans ces cas, comme il est impossible de les raccorder manuellement (c.-à-d. d'attribuer aux formules le même numéro d'identification), on apporte des corrections par la suite en faisant appel à un programme

This involves use of a computer program which links all information received on an individual on the basis of the individual's name (last name plus first character of first name), date of birth, sex, and province as reported on the forms. The program requires a perfect match on all the personal information. Thus, if a juvenile has two forms submitted with a slightly different spelling of his name on each, or with missing information, he will be counted as two individuals instead of one.

Beginning in October 1982, British Columbia has reported delinquencies in such a way that the number of juveniles can be estimated. Hence for the first time, a breakdown of the number of persons in various categories is available in 1983.

informatique qui raccorde tous les renseignements reçus sur une personne en fonction du nom de la personne (nom de famille et première lettre du prénom), de la date de naissance, du sexe et de la province, déclarés dans les formules. Ce programme nécessite un appariement parfait de toutes les données personnelles. Ainsi, lorsque sur deux formules présentées ayant trait à un jeune, l'orthographe de son nom diffère légèrement, ou s'il manque des données, on comptera deux personnes au lieu d'une.

A partir d'octobre 1982, la Colombie-Britannique a commencé à déclarer les délinquances de telle façon que l'on peut estimer le nombre de jeunes. Pour la première fois donc, on peut calculer le nombre de personnes dans les diverses catégories en 1983.



3. STATISTICAL TABLES

3. TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983
TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

CANADA

		ADULT		OTHER		FOUND	1	DEL INQUENT/JUGE (F) DELT	DEL INQUANT (F	F)	
		COURT	NOT DEL-	ADJUDI-		JUVENILE		PROBA-				
	GRAND	TRI	INCUENT	CATIONS		INSTITUT-	CHARGE DE	TION/	DECTI-	DED-AD-		OTHED
	TOTAL	BUNAL	NON DEL-	/AUTRES		TION/E-	CE	SUPER-	TUTION	JOURNED	REPRI -	DISPO-
DELINQUENCIES/DELITS	GLOBAL	D'AD-	INQUANT	JUGE -	TOTAL	TABLIS-	RESPONSA-	VISION	/AMEN-	/SUSPEN	MAND/	SITIONS
		ULTES		MENTS		SEMENT	BILITE	/PROBA-	DE/RES		REPRI-	/AUTRES
						JEUNES	PROVINCE	SURVEI-	NOIL	MENTS	MANUE	DECISI-
								(3)				- 1
CRAND IUIAL/IUIAL GLUBAL	115915	1,333	27,144	1,471	85,967	9,621	3,453	36,314	18,413	11,764	2,147	4,255
	 מה מהת	1 22	72 402	0	C 1 0 17	0 450	0000	20000	0	C	000	
OFFENSIVE WEADONS/ADMES DEFENSIVES		-	44,432	ας, -	7,04	115		36,366	10,0,0	0,200	- 66	7
SEXUAL ASSAULTS - DEFENCES		-	1	0)	-	7		0	<i>t</i>	2	
AGGRESSIONS SEXIELES 15	ה	-	210	7	320	o c	20	-	0	C	_	6
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUCTE	_		707	- 0	253	0 0	44	7 7 7	U T	υ u	4 (4 4
MURDER/MEURTRE		0	Ď	2	200	, n	1		0	0	p 1	1
MURDER, ATTEMPTED/TENTATIVE DE)						
MEURTRE	27	9	13	2	9	4	1	0	1	ł	1	ı
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLON-									-			
TAIRE COUPABLE	7	ı	-	tjen-	S	-	ı	-	_	2	1	ŧ
AUTOMOBILES	1,333	J.	398	11	919	46	19	308	414	49	03	80
ASSAULTS(EXCLUDING SEXUAL)/VOIES DE												
SEXUELLES)		23	864	39	1,814	177	102	926	174	289	43	103
THEFT OVER \$200/VOL DE PLUS DE \$200.		85	1,118	100	4,263	589	278	2,391	265	535	7.1	134
THEFT UNDER \$200/VOL DE MOINS												
DE \$200	15,910	62	3,894	343	11,611	628	611	6,304	1,157	2,027	320	564
TAKE MOTOR VEHICLE/PRISE D'UN												
VEHICULE A MOTEUR	954	1	169	18	767	57	63	459	49	86	22	31
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/VOL,												
AUTRES ET NON-SPECIFIE		88	587	24	3,667	961	57	1,594	480	474	23	78
ROBBERY/VOL QUALIFIE			298	15	919	313	26	417	51	89	ı	18
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR												
EFFRACTION	28,777	662	4,453	245	23,417	4,420	1,325	12,453	1,601	2,778	245	595
POSSESSION OF STOLEN GOODS/												
POSSESSION DE BIENS VOLES	9,743	66	5,571	149	3,924	519	201	2,079	321	583	91	130
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET												
INFRACTIONS SIMILAIRES	1,365	_	456	21	869	120	58	510	69	52	21	39
FRAUD/FRAUDE	487	_	88	13	385	68	18	150	77	46	_	25
MISCHIEF/MEFAITS	6,046	56	1,533	80	4,377	404	165	2,474	549	534	64	187
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME												
D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES	312	6	121	m	179	21	16	16	J.	34	,	9
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE												
ET COMPLICITE.	1,280	13	298	ਹ	954	155	77	495	73	122	12	20
BREACH UF PRUBALIUN/VIOLATION DE												
OTHER CRIMINAL COST OFFENDER / WITHER	832	1	219	23	290	80	88	286	00	105	2	13
THIS CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES				1							1	
INFRACIONS AU CODE CRIMINEL	3,416	83	1,562	38	1,733	398	47	689	253	236	38	72
SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT DACE	010//	DEFERENCE	4			CLITTIANITE						
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	(TO)	KLIEN	INCE A LA	T TU NE	A PAGE	SULVAINIE						

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983
TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

CANADA

(JANT (F)		221 25 478	105 10 66	88	17 14		89 13 408	1	63 13 289			21 2	3,237 1,112 1,583	2,475 786 1,193	562 240 347		43 7 11		74 71 16	49 19 17	1
E) DELINOUANT	FINE TUTION / AMEN- / AMEN- DE/RES TITU-	676	353	277	76	18	259	- 0	501		n †	46	11,342	7,637	3,340	00	16	-	341	720	
ENT/JUGE	PROBA- TION/ SUPER- VISION/ PROBA- TION/ SURVEI-	1,286	526	372	154	30	703	27	780	1	n	27	2,619	1,288	943	242	63		83	43	1
FOUND DELINOUENT/JUGE(CHARGE OF PROVINCE/ RESPONSA- BILITE DE LA PROVINCE	72	25	23	2	-	42	9 0	200	1		4	147	41	47	45	e		Ŧ	2	1
FOUN	UUVENILE INSTITU- TION/E- TABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	275	112	73	39	7	152	8 4	1	,		4	177	06	59	19	9		m	19	1
	TOTAL	3,033	1,197	894	303	65	1,666	1 254		366		105	20,217	13,510	5,538	421	149		599	869	-
OTHER	ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	127	21	17	4	1	106	07	<u> </u>	α:		1	154	8 1	45	10			7		!
	NOT DEL- INQUENT/ NON DEL- INQUANT	890	255	205	20	39	560	042	7 1 7	257		36	3,516	2,206	895	182	115		118	245	-
ADULT	COURT TRI- BUNAL D'AD- ULTES	വ	4	-	က		,	1 1					1	,	,	1	,		1	ł	'
	GRAND TOTAL GLOBAL	4,055	1,477	1,117	360	105	,2	111		631		4	23,887	15,797	6,478		275		724	1,116	7
	DELINQUENCIES/DELITS	FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS DES LOIS FEDERALES	-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES-	SION DE STUPEFIANTSOTHER, UNSPECIFIED N.C.A./AUTRES.	NON-SPECIFIE L.SFOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI-	JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR	LES JEUNES DELINQUANTS	-IMMURALITY, VICE/IMMURALITE, VICE -RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR	-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI-	BUER A FAIRE D'UN ENFANT UN JEUNE DELINQUANT	OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/	PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC-	TIONS A DES LOIS PROVINCIALES	LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SF	RAPPORTANT A L'ALCOOL.	SE RAPPORTANT A L'EDUCATION	TRESPASSING/INTRUSION	/INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS	MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC-	TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX	ONVINCENT INCOMING.

1/ SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT.

VOIR EXPLICATION A LA PAGE 9 DANS LE TEXTE.

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983 TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOVA SCOTIA/NOUVELLE-ECOSSE

	-	ADULT	1	OTHER		FOU	FOUND DELINQUENT/JUGE	ENT/JUGE		E) DELINQUANT(E		
DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL GLOBAL	COURT TRI- BUNAL D'AD-	NOT DEL- INQUENT/ NON DEL- INQUANT	ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE-	TOTAL	JUVENILE INSTITU- TION/E- TABLIS-	CHARGE OF PROVINCE/ RESPONSA-	T + N > ,	FINE RESTI- TUTION /AMEN-	1 1 0 Z	REPRI-	OTHER DISPO- SITIONS
		01.16.5		MENIS		SEMENI POUR LES JEUNES	BILITE DE LA PROVINCE	/PRUBA- TION/ SURVEI- LLANCE	DE/RES TITU- TION	SION-A- JOURNE- MENTS	MANDE	/AUIRES DECISI- ONS
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL	2,252	ļ.	398	5	1,849	300	15		229	185	1	217
DU CODE CRIMINEL	1,706	1	354	4	1,348	229	7	70	132	131	ı	149
OFFENSIVE WEAPONS/ARMES OFFENSIVES.	20	'	<u>ო</u>	1	17	-	1	σο - -	2	4	,	2
SEXUAL ASSAULIS - UFFENCES AGGRESSIONS SEXUELLES 1/	1	1	,	1	,	,	,	,		ı	,	ı
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE	23	1	13	1	10	נט	1	27	1	1	,	1
MURDER/MEURTRE			1	1	,	(1		,	1	1	1
MELINITE IN THE STATE OF THE ST		,	1	ı	,	ì	1	1	1	ŀ		ı
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLON-												
TAIRE COUPABLE		1	1	1	1	ı	'	,	1	1	ı	1
ACCAN TECTEVE DATES CENTED ACCAN TECTEVE DE	2	,		ı	_	ı	1	<u>۔</u> د	,	2	ı	ı
FAIT (EXCLUANT AGGR. SEXUELLES) 1/	78	,	22	1	26	9	1	22		10	ı	12
DE PLUS DE	19	, 	17	,	20	18	1	20	2	4	ı	9
THEFT UNDER \$200/VOL DE MOINS							m. 04					
TAKE MOTOR VEHICLE/DDICE DAM	404		62	8	339	32	ED	215	21	27	ı	41
VEHTOLIE A MOTELIE	-	_	-	·	-		_	_	_			-
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/VOL.	2		7		0	n		0		1	ı	-
AUTRES ET NON-SPECIFIE	102	,	20	1	82	14		45	,	12	1	10
ROBBERY/VOL QUALIFIE	6	,	4	1	ស	<u>ო</u>	1	2	ı	ŧ	t	'
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR			Ĺ	_				0	C	•		Č
POSSESSION OF STOLEN GOODS/	64				407	26				4	1	40
POSSESSION DE BIENS VOLES	157	ŀ	110	1	47		1	25	2	00	ı	4
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET												
INFRACTIONS SIMILAIRES			1	,			1	m (ı	- (ŀ	1
MISCUITE AMERATES	4 6		,		4 0	1		7 00		N V	1	
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME	7			_	203		-	20		<u> </u>		N
D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES	15		00	'	7	2	1	е		1	1	2
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE												
ET COMPLICITEBREACH OF PROBATION/VIOLATION DE	17	1	-		9	rc D	1	6	1	t	ı	7
LA PROBATION	с 	,		1	2	- 5	1	,	,	,	ı	1
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES					_							
INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL	73		9	,	19		1	7	33	7	ı	5
SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT PAGE.	/ VOIR	REFERENCE	ENCE A LA	FIN DE	LA PAGE	SUIVANTE						

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983 TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

NOVA SCOTIA/NOUVELLE-ECOSSE

		ADULT		OTHER		FOUN	FOUND DELINQUENT/JUGE	NT/JUGE	E) DELI	DEL INQUANT (E)	
	2	COURT	NOT DEL-	ADJUDI-		JUVENILE		PROBA-	FINE	SUSPEN-		
	TOTAL	BUNAL	NON DEL-	/AUTRES		TION/E-	CHARGE UF PROVINCE/	SUPER-	TUTION	DED-AD- JOURNED	REPRI-	OTHER DISPO-
DELINQUENCIES/DELITS	GLOBAL	D'AD- ULTES	INQUANT	JUGE -	TOTAL	TABLIS- SEMENT	RESPONSA- BILITE	VISION /PROBA-	/AMEN- DE/RES	/SUSPEN SION-A-		SITIONS /AUTRES
						JEUNES JEUNES	PROVINCE	SURVEI-	-0-1-0 NOIL	JOURNE - MENTS	MANDE	DECISI- ONS
FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS												
DES LOIS FEDERALESNARCOTIC CONTROL ACT/LOT SUB-1FS	283	1	18	ı	265	52	00	78	74	28	1	22
STUPEFIANTS	21	,	1	,	21	Ľ	-	+		,	_	<
-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES-					-)						1
SION DE STUPEFIANTS	17	1	1	,	17	8	•	0		,	1	4
-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A. / AUTRES,												
FOOD AND DRIES ACT/LOT SID FES ALT-	4	,	1	1	4	2	ı	2	,	i	1	ı
MENTS ET DROGUES	-	,	1	-					_			
JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR				andrew 1			1	1	1	ı	1	1
LES JEUNES DELINQUANTS	262	,	18	1	244	50	7	67	74	28		α. ·
-IMMORALITY, VICE/IMMORALITE, VICE		,	ı	ı))	r .	1	,	0
-RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR	257	,	18	1	239	50	7	67	72	28	1	12
-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI-)
BUER A FAIRE D'UN ENFANT UN												
JEUNE DELINQUANT	S.	,	1	ı	īΩ	ı	1	1	2	ı	1	ო
OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/								-	naa w			
INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED	1	,	ı	1	,	1	1	1	1	ı	,	1
PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC-						_			-			
TIONS A DES LOIS PROVINCIALES	260	,	25	-	234	16	1	124	23	25	ı	46
TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE												
TOUGH BELATER OFFINAL (ST. 170 CT.	9	,	9	4-	84	ı	1	37	12	IJ	,	30
DADDORTANT A 1 / 1 / 2000			(-								
EDUCATION DELATED DESENCES AND TES	96	1	00	1	8	-	ı	27	0	9	'	വ
COCK TOWN AREA TO OFF ENCES/ DELITS	-								-			
TOESDASSING / TAITSISION	106	1	9	1	100	t)	1	09	1	14	1	+
DIMED BOOKTAKING STATUTE VIOLATIONS	1	ı	ı	i	1	1	1	1	1	1	1	1
					- others	-						
PROVINCIALES	7	,		_	c			_	-			
MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC-			ה ה		7		1		7	ı		ı
TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX	-	,	1	1		1	,			1	,	1
UNKNOWN/INCONNU.	2	1	7	ı		,	,	. ,		_	_	
										-		
1261 - 11 (10 10 - 10 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	+ >											

1/ SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT.

VOIR EXPLICATION & LA PAGE 9 DANS LE TEXTE.

- 16 -

TABLE 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983 TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

AGE

SEX/SEXE

(2
4	3
-	₹
-	Ξ
- 5	ž.

	014400			-	-										
DELINQUENCIES/DELITS	TOTAL	YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS Y	14 EARS Y	15 FARS Y	16 EARS Y	17 EARS	OTHER/ AUTRE	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
	GLOBAL								- +		0	1		10000	12000
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL	115915	15	57	163	391	1,234	4,027	9,494	9424	30484 2	29/62	213//	348/	102001	2200
CRIMINAL CODE VIOLATIONS/VIOLATIONS DU CODE CRIMINEL	86,855	15	52	158	377	1,172	3,745	8,623	6950	24925	6008	2939	1888	77622	9234
							are tition		(*		(1	ñ
AGGRESSIONS SEXUELLES 2/	556	,	1	1	1	0 0	23	9 0	138	1991	× + ×	0 00	10	494	7.1
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE	262	t t))		1 1	י ו)	0)	2	7	4	1	7	-
MURDER/ MEDRINE)													0	1
MEURITRE	27	1	t	,	1	ł	2	-	m	0	ro.	_	i	201	,
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLON-										C	. ——	0	f	C	-
TAIRE COUPABLE		1	1	1		1	0	7 L	- 70	210	457	541	14	1216	117
AUTOMOBILES	1,333	1	1	ı			2	2	† 0	-)				
ASSAULTS(EXCLUDING SEXUAL)/VUIES DE					12	33	128	272	542	879	406	372	87	2134	909
THEFT OVER \$200/VOLDE DITE OF \$200	5.566	,	2 0	ດເດ	00	39	190	488	1,166	1,856	1,124	601	87	5151	415
THEFT UNDER \$200/VII DE MOINS						-									(
DE \$200.	15,910	S	17	22	151	445	1,276	2,729	3,814	4,734	1,685	729	268	12416	3494
TAKE MOTOR VEHICLE/PRISE D'UN					((C	7	7 7 7	100	7	2.4	844	110
VEHICULE A MOTEUR	954	ı	1	ı	2	00	17	ò	0 7	-	67	<u> </u>	t v	-	-
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/VOL,	0				Ľ	12	CP	99	59.1	LC	1.250	A	65	4051	315
AUTRES ET NON-SPECIFIE	4,300	1 1			ם ני	A IC	200	מות	9	332	333	364	7	1165	125
ROBBERY/VOL QUALIFIE	1,230				7)	o d))			dopen tree			
BREAK AND ENIEK/INIKODOCIION TAR	28.777	9	12	39	87	334	1,184	2,602	5,608	8,091	5,542	4,448	824	27735	1042
POSSESSION OF STOLEN GOODS/										1		i	L	1	0
POSSESSION DE BIENS VOLES	9,743	-	2	00	29	82	37	00	1,828	2,892	1,987	1,96,1	1251	70/8	90
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET	1				,	C	7	4	200	α+ c	303	376	σ	80	528
INFRACTIONS SIMILAIRES		ı	i			7 <	- 0	34	2 5	15.0	76	128	9	382	102
FRAUD/FRAUDE	6 046	,		36	π. - α	146	324	657	1.162) [1.058	850	165	5601	445
MISCHIEF/BETAL-U	_	4		5											
ARSON AND DIMER FIRES/CRIME	312	-	0	9	7	10	35	41	74	58	37	32	0	288	24
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE		•													(
ET COMPLICITE	1,280	1	,	1	4	19	48	130	211	439	248	162	gn	11/3	10/
BREACH OF PROBATION/VIOLATION DE					•	(ľ	1	070	000	7	0,0	24	000	232
LA PROBATION	832	(1	1	-	7			248	200	0	0 %	5		1
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL	3,416	1	ı	-	2	6	43	124	439	886	806	926	78	3021	395
		- 1			L		CHITANITE	1							
SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT PAGE.	. / VOIR	REFER	FERENCE A	LA FIN	ח ח	A PAGE	NOT A P								

TABLEAU 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983 TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

CANADA

GRAND 7 8 9 TOTAL YEARS YEARS	7 8 YEARS Y	8 8 8 7	9	>	10 VEARS	11 VFARS	AGE 12 VEARS	13	14 VEADO	15	16	17 0	OTHER/	SEX/S	SEXE
	GLOBAL)			2	2	1/1	HOMME	/FEMME
FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS DES LOIS FEDERALES	4 055	,	-		-	U	r, r,	777	2	001	0 II	1 0	2	0	
NARCOTIC CONTROL ACT/LOI SUR LES)			-	-		2	†		000	822	624	8	3408	641
STUPEFIANTS	1,477	'	1	i		ı	80	39	125	453	509	318	25	1283	194
-PUSSESSION OF NARCOTICS/POSSES-	1														
-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A. /AUTRES.	1.1	1	,	'	1		00	30	104	353	398	205	19	959	158
NON-SPECIFIE L.S.	360	ŀ			,	1	,	σ	2.4	100		143	U	224	90
FOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI-		-				-)	- V	3		2	<u> </u>	470	05
MENTS ET DROGUES	105	'	1	,	1		-	m	10	29	33	27	2	75	30
JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR			mme (n	-))	2)		7	-	00
LES JEUNES DELINQUANTS	2,332	1	,	1		4	42	6	242	454	294	T.	1152	1052	272
-IMMORALITY, VICE/IMMORALITE, VICE	=======================================	ı	1		1		m	<u></u>	21	9	33	000	2 6		2 0
-RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR	1,590	,	1		1	4	39	77	221	436	261	0 0	542	1228	2000
-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI-)	-)	-	2	7	0	707
BUER A FAIRE D'UN ENFANT UN				-									_		
JEUNE DELINQUANT	631	,		,				-	1	0		20	200	264	ŭ
OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/		-								i		>	200	-	5
INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED	141	1	,		-	2	4	6	24	27	10	30		07	AA
PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC-							-	,		<u> </u>	>)	-		†
	23,887	,	2	22	13	53	220	708	2.006.4	4 470	8 662	7 408	340	20003	2880
TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE										>	-				
	15,797	,		-	3	27	110	344	1.087	2.467	6.335	5.249	174	14090	1707
LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SE									-		-	p.	-)))	
RAPPORTANT A L'ALCOOL	6,478	1	1	2	+	00	33	140	200	496	2 172	2 006	120	4680	1803
EDUCATION RELATED OFFENCES/DELITS								-)	2		
SE RAPPORTANT A L'EDUCATION	613	'	-	1	נז	=	44	135	225	158	6	1	25	324	289
TRESPASSING/INTRUSION	275	1	-	<u>_</u>	2	9	15	80	99	129	9	7	V	242	0 0
OTHER PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS				-	-	,))))	_	r	7	ה ה
/INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS		-		-	-			-	-		_			_	
PROVINCIALES	724	1	1		2	-	000	2	128	220	140	146	17	700	11
MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC-					i)		2	N N	-		-	100	0.0
TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX	1,116		1	,	1	m	7	19	99	101	237	605	78	973	143
UNKNOWN/INCONNU	2	ı	'	1			,			-	1		1	-	-
														_	
1/ OTHER INCLUDES ADULTS AND UNKNOWN AGES	WN AGES	/PAR	AUTRE	ON FNT	FNTEND IF	FICA	TEC ET	VELIV.	DONT	/ A O F -	1				

OTHER INCLUDES ADULTS AND UNKNOWN AGES. /PAR AUTRE, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU. SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT. VOIR EXPLICATION A LA PAGE 9 DANS LE TEXTE. -121

1 48

TABLE 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983 TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOVA SCOTIA/NDUVELLE-ECOSSE

						-	AGE							SEX/SEXE	EXE
	GRAND	1		0		T		5	14	Ť.	9	17	OTHER/		
DELINQUENCIES/DELI'S	TOTAL	YEARS	YEARS	RS	RS	YEARS	EARS	RS	RS	YEARS	YEARS	YEARS	AUTRE 1/	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
	GLOBAL					-								7 7 7	000
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL	2,252	-	7	16	13	67	157	344	634	813	1	(207	1944	300
CRIMINAL CODE VIDLATIONS/VIDLATIONS	-	,	1	40	-	η O	121	201	498	592		ş	100	1499	207
DU CODE CRIMINEL	1,706	_	_	0	-	200	2	- 07	1 00	ν α	,	,)	17	m
OFFENSIVE WEAPONS/ARMES OFFENSIVES	50	1	,		,	_	7	7		0					
SEXUAL ASSAULTS - OFFENCES		_							1	ı	1	1	1	1	1
AGGRESSIONS SEXUELLES 2/	1	,	1	1	ı	1		7	Ш	1			σ	ά	LC.
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE	23	,	,)	1	-	1	_	מ				, ,))
MURDER/MEURTRE	1	1	1	1	1	1	1		1	ı		1			
MURDER, ATTEMPTED/TENTATIVE DE				-				- ~-							
MFURINE	1	'	,	1	1)	1	,	,	1	,	ı	1	1	1
MANS! ALIGHTER/HOMICIDE INVOLON-															
TAIRE COUPABLE	1	,	,	1	1	1	1	'	1	1	1	1	1	1	(
ALITOMORIJES	10	,	1	1	,	1	1	1	,	6	,	1		00	2
SEXUAL) /VOI				_									_	- 120	
EATT(EXCLUANT AGGR SEXUELLES) 2/	78	,	,	apen	+	ນ	10	16	=	26	1	1	σ	63	5
THEFT DVED 4000/VOL DE PLUS DE \$200		,	1	ı	1	2	9	9	15	37	1	,	-	62	വ
THEFT INDED \$200/VOLDE MOTING															
DE #300	404		2	3	4	17	33	68	130	134	ì	ı		309	92
MING SOLD TOTAL STATE OF STATE		_	1			_									
IAKE MUIUK VEHICLE/PRISE U UN	_		,	1	;		C	-	9	10	ı	1		19	- -
VEHICULE A MUIEUK	-	_	_	_	_	_	ı								
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/ VOL.	-			_	C		0	0	90	30	1	1		85	17
AUTRES ET NON-SPECIFIE	707		1		2	_	7	7 *	9) L	1			7	0
ROBBERY/VOL QUALIFIE	б - -	-	1	ı	1		_	-	7				_		1
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR	_				_		- 0	0	L				-	140	47
EFFRACTION	457		-	LC)	der.	00	32	08	154	135	1		-	_	_
POSSESSION OF STOLEN GOODS/				-	-	-		L	ŗ					120	20
POSSESSION DE BIENS VOLES	157	1	2	-	1	7	17	C	20	D D	_		_	_	2
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET							_		C		_	_	_	_	_
INFRACTIONS SIMILAIRES	r.		1	1	,	1	1		n 4	7 7	_		_	_	- '
FRAUD/FRAUDE	4		1	1	1	1	- (t	- L	- (_	_		700	7
MISCHIEF/MEFAITS	242	1	2	4	2	C	5	4	00	99	_	_	_	- 23	_
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME	_ ~						(,	•	L	_	_	_		
D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES	15	,	1	2	1	-	2	-	Þ	ر د			_	_	_
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE					_	-	-	((_			_		
ET COMPLICITE	17	1	,	1	1	'	2	2	en	4	1	,	9	-	_
BREACH OF PROBATION/VIOLATION DE					_		_		,						,
LA PROBATION	e 	1	ı	1	ı	1	1	ŀ	_	. ~	1			_	٧
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES						_		•	7	. —	_	_		1 67	_
INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL	73	, 	1	1	ı		1	1	7						
	d drow /	DEFEDENCE	CAICE	I A ETN	DE I A	PAGE	TILLANT	ITE							
SEE FUUINDIES AT END OF THE NEXT PAGE.	, , , ,				7										

TABLEAU 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983 TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

NOVA SCOTIA/NOUVELLE-ECOSSE

FEMALE STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS TARRS VEARS								AGE							SEX/	SEX/SEXE
TOTAL VEARS VEAR		GRAND														
Colorada	DELINQUENCIES/DELITS	TOTAL		8 YEARS	9 YEARS	YEARS	YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	YEARS	16 YEARS			MALE/ HOMME	
262 2 15 19 59 101 87 247 4 2 13 17 52 92 1 1 17 262 2 13 17 52 92 86 230 260 2 14 14 34 75 119 5 13 196 5 1 1 34 75 119 5 14 14 13 21 47 5 14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15		GLOBAL												-ì		
Control Federal Exercises	FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS															
TOOL OF TRANSITIONS	DES LOIS FEDERALES	283	r	ı	ı	1	2	15	19	59	101	ı	,	80		36
INVESTMENT OF STATE O	NARCOTIC CONTROL ACT/LOI SUR LES															
IND OF MARCOTICS/DSSES	STUPEFIANTS	21	1	1	ı	1	ı	2	2	7	0	1	,		17	4
OBSIGNER N.C.A. AUTRES, 17 17 18 19 19 19 19 19 19 19	-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES-												-			
National State Nati	SION DE STUPEFIANTS	17	ı	1	1	,	1	2	-	7	9	ı	1		13	4
SPECIFIE L.S. SPECIFIE L.S. DRUGGS ACT/LOI SUR LES ALI. DRUGGS ACT/LOI SUR LES ALI. DRUGGNATION DELINOGRANIS TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TITY, VICE/IMMORALITE, VICE TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TITONS A D'AUTRES LOIS TO COURTAIN TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN TO COURTAIN TO COURTAIN SET ALR ED OFF ENCES/DELITS TO COURTAIN TO CO	-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A. / AUTRES,															
DELINOURENIS ALITE PROPERSION CONTRIBUTIONS / INTER DISTRICT SUR LES ALITED FOR EXAMENSION CONTRIBUTIONS / INTER DISTRICT SUR LA COUR LATEN COUNTRIES CONTRIBUTIONS / INTER DISTRICT SUR LATEN COUNTRIES COUNT	NON-SPECIFIE L.S.	4	ı	,	1	,	1	1	*	1	C	,	1	1	4	,
EET DROGUES. DET DROGUES. DET DROGUES. DET DROGUES. DET DROGUES. DET DROGUES. DET DROGUENTS ACTIVITION. TABLE DE LINQUENCY COUNTI. DET TO COUNTY RETOUR A LA COUNT. DET TO COUNTY REQUENTS.	FOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI-												ima s			
DELINQUENTS ACT/LOI SUR UNES DELINOANTS	MENTS ET DROGUES	,	1	t	ŀ	1	ı	1	1	ı	1	1	,	1	1	,
UNES DELINOUANTS	JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR														-	
TATY, VICE/IMMGRALITE, VICE.	LES JEUNES DELINGUANTS	262	ı	1	1	1	0	5	17	52	92	ı		8		33
TO COURT/RETOUR A LA COUR. TO COURT/RETOUR A LA COUR. TO COURT/RETOUR A LA COUR. TITLE TO DELINOUENCY/CONTRI- FAITE TO DELINOUENCY/CONTRI- FAITE TO DELINOUENCY/CONTRI- FAITE TO COURT/RETOUR A LA COURT. SEAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC- STATUTE VIOL	- TAMORALITY VICE/IMMORALITE VICE)	1	ı	ı	-	1			1)	1		3		0 1
TATE TO DELINQUENCY/COUTRI	-RETURN TO COURT/PETOUR A LA COUR	257	ı	,	ı	1	,	1.2	17	r c	00			_	700	-
PELINGUALITY FATRE D'UN ENEMY UN DELL'NOUNTITY STATUTE VIOLATIONS STATUTE VIOLATIO	-CONTRIBUTE TO DELINOHENCY/CONTRI-	2					7	2	-	25	200		_	° —	220	- -
DELINOUANION STATUTE VIOLATIONS/ DERINOUANION STATUTE VIOLATIONS/ TIONS AD VAURES LOIS FED. A DES LOIS PROVINCIALES B TANT A L'ALCOOL A DES LOIS PROVINCIALES B TANT A L'ALCOOL B TANT	RIED A FAIDE O'LLINGSENOLOUS IN	_						_					_		_	_
PERLICIONE A D'AUTRES LOIS FED. STATUTE VIOLATIONS, INFRAC- I	DOER A PAIRE U ON ENTANI UN					_			-				-		_	
THE SATUTE VIOLATIONS/ INFRACE STATUS AND LATIONS/ INFRACE TO STATUTE VIOLATIONS/ INFRACE THE SATURE STATUS STATUS THE SATURE STATUS STATUS STATUS TO STATUS STATUS STATUS THE SATURE STATUS STATUS STATUS STATUS STATUS STATUS STATUS TO STATUS STAT	CEUNE DEL INCOANT	S	ı	ı	1	1	1	1	i	ı	1	1	1		_	_
TIONS A D'AUTRES LOIS FED	OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/															
STATUTE VIOLATIONS/INFRAC- A DES LOIS PROVINCIALES 2 6 11 34 75 119 -	INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED	ı	1	1	ı	1	1	1	1	1	1	1	1	,	1	,
260 - 1	PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC-															
56 2 4 1 13 21 47 3 86 10 17 34 37 6 64 10 17 34 37 6 64 10 17 34 37 6 64 11 1 1 1 5 1	TIONS A DES LOIS PROVINCIALES	260	ı	ı	ı	2	9	=	34	75	119	ı	,	-	19	64
56 2 4 1 13 21 47 3 86 106 2 10 17 34 37 6 64 NS 2 10 17 34 37 6 64 NS 2 10 17 34 37 6 64 NS 1 1 1 5 1	TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE														-	
106	RAPPORTANT A LA CIRCULATION.	9 1	1	1	ı	2	4	_		21	47	1	1		α	C.
106	LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SE												-			
VS	RAPPORTANT A L'ALCOOL	56	1	1	ı	ı	1	,	m	19	30	1	1			<u>.</u>
VS	EDUCATION RELATED OFFENCES/DELITS)					
	SE RAPPORTANT A L'EDUCATION.	106	ι	1	1	1	0	10	17	34	37	1			-	42
2	TRESPASSING/INTRIISION		1	1	ı		1))	ŀ	1			
	DEDOVINOTAL CTATUTE VIOLATIONS							_						_		
2	/INEDACTIONS A D'AUTOES LOIS	_						_						_		
	PPOVINCIAL ES	7	ı	ı	ı		,	,	7	_	Ц	ı	_ '	-		_
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1								_	-	-	7		_		· -	†
S MUNICIPAUX	MONICIPAL BY-LAW VIOLA IUNS/INFRAC-	,												- 400		
	I UN AUX REGLEMENIS MUNICIPAUX	_	ı	ı	1	1	1	1	1	-	ı	ı	1	1	_	!
	CNKNOWN/INCONNO	2	ı	ı	1	1	1	1	1	-	_	1	,	'	-	-

OTHER INCLUDES ADULTS AND UNKNOWN AGES. /PAR AUTRE, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU. SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT. VOIR EXPLICATION & LA PAGE 9 DANS LE TEXTE. -121

BY COURT LOCATION, 1983. IN JUVENILE COURT AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ SEX 1 m TABLE

ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS, SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983 SEXE ř TABLEAU 3

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

	AUT	24				7	_	- L	Ω °		-	200	Α.	_	-		7	m 		-	
	16-17	1 - 1	1	ı	ı	1 -		ı	ı	ı	1	ı	ı	i	ı	1	ı	ı	í	1	
E S E	4 - 15	214	15	12	- 2	25	n <	7 .	46	ח נ	m	2	-	21	S	1	00	00	ı	7	
M A L E M M	2-13	65	8	1			1	,	12	7	m	7	,	2	2	1	9	1	1	1	,
IT IT	#- #- 	ر م		,	1	,		_	-	2	,	i	1	1	1	ı	-	'	1	1	-
	OTAL 7	308	19	13	5	7 +	ם ת	S.	129	14	9	6	m	37	7	1	27	=	1	7	-
	OTHER AU- TRES	176	7	2	i	0	m ;	·	32	10	1	23		22	ෆ	ı	23	39		-	2
	16-17	1 1	1	ı	ı	1		1	1	1	1	1	1	,	1	1	1	ı	1	1	1
E S	4 - 15	1,233	131	15	4	150	32	26	253	53	00	37	21	87	20	16	213	132	13	18	2
MALHOMM	12-13	436	C	e	ŀ	54	3	7	67	25	4	24	9	38	4	7	16	53	1	23	D.
	7-11	66	2	C)	1	=	m	m	12	00	-	2	,	23	-	,	21	က	1	4	ı
	TOTAL	1,944	167	25	4	225	5	47	367	96	13	86	28	153	28	23	333	227		46	6
s s	OTHER AUTRES	200	- 00	(n)		12	8	12	40	=		28	3	9	m	1	25	42	1	-	2
M A L E	16-17	1	ş 1	ı	ð	1	ŀ	1	1	1	ł	1	,	1	1	1	1		1	1	1
— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	14-15	1,447	146	27	9	202	41	30	299	62	11	33	22	108	25	16	234	140	13	25.0	2
SE	12-13	501	000) m		7 1	13	7	82	27	7	26	9	23	9	7	82	100		23	n N
ME	7-11	104	'	A 10	1	-	e	e	13	10	-		ı	23	7	ŀ	22	1 6	,	A	-
ΣI	TOTAL 2/	2,252	30,400	0 00	9	296	09	52	434	110	0 0	0 0	2 6	190	, m	000	280	0 00	100	- R	0
	COURT/TRIBUNAL	N.S./NE	COURT UNKNOWN	ANTIGORION	RADDECK	HLIOWIAND	DIGBY	HUNGURANIO	HALTEAX	TOTAL TELEVISION OF THE PROPERTY OF THE PROPER	1 1/500001	LINENBUIDS	MIND FINANCE	NEW OLANDON		CLE DIDNE	STELEONIES CONTRACTOR	TELIBO		- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	OTHER 4/

ONLY THOSE PERSONS APPEARING AND HAVING AT LEAST ONE CHARGE DISPOSED OF IN THE CALENDAR YEAR SPECIFIED ARE INCLUDED. seules sont incluses LES PERSONNES QUI COMPARAISSENT ET ONT AU MOINS UN JUGEMENT RENDU PENDANT L'ANNEE INDIQUEE. AGE IS THE AGE AT THE TIME THE DELINQUENCY WAS COMMITTED.

2/

OTHER INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY AND PERSONS WHOSE AGE IS NOT KNOWN PAR AUTRES, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU L'AGE EST RELIE A LA DATE DU DELIT. 3

THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.
THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.
CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES. 4/

1983. TABLE 4 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION,

TABLEAU 4 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR,

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOTE/NOTE 1/

OTHER-OFFEN-CES /AUTRES INFRAC-TIONS	1 422	- 37	00	,	36	9	15	7.1	12	2	00	4	14	-	2	62	120	1	m	
MUNIC- PAL BY LAWS /REGLE MENTS MUNI- CIPAUX		1	ı	1	1	ı	ı	ı	1	1	1	ł	ı	ł	1	1	1	ł	1	1
PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS ECOLE PROVIN- CIALES	106	,	7	ı	16	2	4	17	2	2	den-	1	17	נט	2	-	J.	1	4	ı
PROV. LIQUOR OFFENCE /DELITS ALCOOL ALCOOL CIALES	56	1	. 4	4	2	n	1	1	ı	4	2	1	20	e	1	10	9	1	ı	ı
PROV. OFFENCE /DELITS CIRC- ULATION PROVIN-	91	1	4	1	4	+	21	6	20	2	5	1	4	-	10	4-	2	1	-	1
NARCOTIC OFFENCES /DELITS STUP- EFIANTS	21	ı	ı	ŀ	9	-	,	ı	-	de.	ı	,	-	ı	-	9	ı	1	2	ı
VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIO- LENCE	87	C.)	i	12	-	ı	30	m	2	ო	1	6	1	+	18	4	1	_	1
FORGERY AND FRAUD FRAUX ET FRAUDE	σ,	- +		ı	,	,	ı	m	1	1	1	*-	,	1	ı	2	1	1	der	ı
AUTO OFFENCE -C.CODE /AUTO- MOBILES CODE-C.	10	1 1	ı	1	,	1	ı	4	,	+	2	1	ı	,	ı	_	2	1	,	1
TAKE CAR / PRISE AUTO	20	C.	1	ı	-	1	ı	4	e	,	ı	,	-	-	1	7	ı	1	1	1
MIS- CHIEF /ME- FAITS	242	20	0	,	14	00	+	41	6	à	20	က	16	2	2	57	38	-	9	-
POSSESS STOLEN GOODS POODS POOS- BIENS VOLES	157		_	1	57	-	i	63	7	ŀ	ı	2	2	,	ı	19	4	ı	,	1
THEFT /VOL	573	40	-	1	82	20	4	138	38	4	16	O	73	9	8	87	20	4	16	ល
BREAK AND ENTER /INT- RODUC- TION PAR EFFRA- CTION	457	62	1	2	99	7	7	54	30	4	28	12	33	6	2	72	37	80	19	m
TOTAL	2,252	186	38	9	296	09	52	434	110	19	95	31	190	35	23	360	238	13	53	10
COURT/TRIBUNAL	N.S./NE	AMHERST	ANT I GON I SH	BADDECK	DARTMOUTH	DIGBY	GUY SBOROUGH	HALIFAX	KENTVILLE	LIVERPOOL	LUNENBURG	MIDDLETON	NEW GLASGOW	PORT HOOD	SHELBURNE	SYDNEY	TRURO	WINDSOR	YARMOUTH	OTHER 3/

THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY. CE TABLEAU ENGLOBE LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES au delit. \geq_{I}

INCLUDES THE FOLLOWING CRIMINAL CODE OFFENCES: ASSAULTS, SEXUAL OFFENCES, MURDER AND ATTEMPTED MURDER, 2/

VOIES DE FAIT, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEURTRE,

MANSLAUGHTER AND ROBBERY.

RENFERME LES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL QUI SUIVENT: VOIES DE FAIT, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEUR TENTATIVE DE MEURTRE, HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE, ET VOL QUALIFIE.

THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL. CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983. D'IDENTIFIER CES PERSONNES. 3/

TABLE 5 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOTE/NOTE 1/

	OTHER DISP/ AUT- RES DECI-	SIONS	217	19	19	47	· m	37	29	1	17	,	80	9	,	4	26	
	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE		1 1	1									2	1	1	3	10	
JT (E)	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION	SUSPEN- DUE	34	4		· ·) 	-	4	1				1	1			1
DEI TNOUAR	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT	INDETE- RMINEE	151		2	'			₽ 	6		ministra		1			4	1
COLING DEL TADLIENT / HIGE (F.) DEL TADLIANT (E.)	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI-	TUTION	229					-L-						7		13	16	8
TNO!!ENT	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION,	SURVEI- LLANCE	606	79		m (0.4	00	116	71	13	9 6	114	14	20			0)
0.41	REFER- RAL TO PROV- INCE/ SABIL- ITE	DE LA PROV- INCE	15	1		1	1			2	ł			_			2	1
	JUV. INSTI- UTION/ ETABLIS - SEMENT	LES	300	1	,	1	2	4 ~	56	16			1		_	80		1
	TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN-	QUANT	1,849	474	35	9	186	20 E	316	98	15	63	24		200	303	229	12
	OTHER ADJUDI - CATIONS /AUTRES JUGE - MENTS		401		N 60	1	110	9	117	12	4	32	100	7	·	57		
	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES		1	ı	1 1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	1 1		1
	ADU. SINE DIE/ AJO. SINE		2	t	1 1	1	ŧ	1 1	-	1	1	1	1	_	1	i 1	1 1	ı
	GRAND TOTAL GLOBAL		2,252	8	186	9	296	09	434	110	19	95	31	190	32	233	338	13
	COURT/TRIBUNAL		N.S./NE.	COURT UNKNOWN	AMHERST	RADDECK	DARTMOUTH	DIGBY	GUY SBUKUUGH	KENTVILLE	LIVERPOOL	LUNENBURG	MIDDLETON	NEW GLASGOW	PORT HOOD	SHELBURNE	SYDNEY	WINDSOR

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE. VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLEAU 5 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

TABLE 5 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 5 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR,

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

	I- DISP/ AUT- RI- RES DECI- SIONS	1 1
	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	
NT(E)	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	1 1
DELINOUA	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	f I
r/JUGE(E)	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	2
FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	4 6
FOUND	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	1 1
	JUV. INSTI- UTION/ ETABLIS -SEMENT POUR LES JEUNES	9 7
	TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUANT	50
	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	w 4
	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	1 1
	ADJ. SINE DIE/ AJG. SINE DIE	1 1
	GRAND TOTAL GLOBAL	53
	COURT/TRIBUNAL	YARMOUTH

7

THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.
CE TABLEAU COMPREND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT.
THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.
THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL. 2/

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983. CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLEAU 6-DECISION DU TRIBUNAL SELON L'AGE ET LE SEXE POUR LE CANADA ET LES PROVINCES, 1983

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

10 10 10 11 12 13 14 15 14 15 14 15 14 15 14 15 14 15 14 15 14 15 14 15 15	
106 260 671 2.118 4.580 8.383 12723 10402 8.452 1.827 41.097 8.4 49	GRAND 7 8 TOTAL YEARS YEARS
57 153 423 1,528 3,563 6,766 10,488 9,145 7,322 1,284 34,219 6,58 7 12 35 92 1,017 1,617 5.235 1,257 1,130 543 6,878 1,99 7 12 35 92 227 377 553 727 59 1,832 2 - 4 7 7 11 24 29 47 - 51 17 2 - 4 7 7 11 24 29 47 - 8 115 2 - 4 7 7 11 24 29 47 - 8 115 2 - 1 3 6 18 21 26 42 - - - 105 - 1 4 8 184 300 408 - 111 - -	49,575 13 40
49 107 248 590 1.017 1.617 2.235 1.257 1.130 543 6.878 1.93 7 12 35 92 227 377 553 727 - 59 1.832 2 7 4 28 85 216 353 524 680 - 51 1.717 2 - 4 7 7 11 24 29 47 - 51 1.717 2 - 4 7 7 11 24 29 47 - - 105 11 17 20 47 - - 105 11 17 20 47 - - 105 11 10 10 10 11 10 10 10 10 11 10 11 10 11 10 11 10 10 11 10 10 10 10 10 <td>40,749 5</td>	40,749 5
7 12 35 92 227 377 553 727 - 59 1,832 2 7 8 28 85 216 353 524 680 - 51 1,717 2 1 4 7 7 11 24 29 47 - 8 115 2 1 3 6 18 21 26 42 - - 105 115 2 1 3 6 18 21 26 42 - - - 105 105 1 4 7 4 6 42 - - - 105 116 - 116 - - 105 - - 105 - - 105 - - 105 - - 106 - - - - 106 - - - - -	8,826
7 8 28 85 216 353 524 680 - 51 1,717 2 1 3 6 18 21 26 42 - 8 115 1 3 6 18 21 26 42 - - 8 115 - 1 7 4 6 42 - - 8 115 - 1 7 4 6 1 - - 105 - 1 7 4 6 1 - - 115 - 1 4 8 184 300 408 - 115 81 183 1 - 8 12 8 20 371 - 81 883 1 - 8 12 8 143 266 - - 148 600 - 1 <td>2,094</td>	2,094
- 4 7 7 11 24 29 47 - 8 115 1 3 6 18 21 26 42 - - - 105 1 3 5 11 17 20 41 - - - 90 11 48 98 184 300 408 - - - 11 973 10 11 40 86 176 280 371 - - 111 973 1 1 40 86 176 280 371 - - 111 973 1 6 21 86 176 280 371 - 181 883 1 6 21 8 20 37 - 181 672 1 5 14 40 82 137 250 - - 184<	1,957
1 3 6 18 21 26 42 - - - 105 - - - - - - - - 90 - - 1 17 20 41 - - - 90 11 11 48 98 184 300 408 - - 111 973 10 11 40 86 176 280 371 - - 111 973 1 - 8 12 8 20 37 - - 111 973 1 6 21 80 175 280 37 - 181 883 798 1 5 14 40 82 137 250 - - 148 600 - - 1 7 40 82 137 2496 3,846 398<	137
1 3 5 11 17 20 41 - - - 15 11 11 48 98 184 300 408 - - 111 973 27 10 11 40 86 176 280 371 - - 111 973 27 1 - 8 176 280 371 - - 181 883 90 1 - 8 12 8 20 371 - - 181 672 1 6 21 50 87 143 266 - - 188 600 - 1 5 14 40 82 137 250 - - 148 600 - - 1 7 10 5 6 16 - - 33 2,174 3,266 265 6,787	- 117
- - 1 7 4 6 1 - - - 111 973 28 10 11 40 86 176 280 371 - - 111 973 28 10 11 40 86 176 280 371 - - 81 883 90 1 - 8 12 8 20 371 - - 30 90 1 6 21 50 87 143 266 - - 181 672 - 1 5 14 40 82 137 250 - - 148 600 - 1 7 10 5 6 16 - - 148 600 - - 1 7 10 5 6 16 - - 133 1,197 - - 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,	- 86
11 11 48 98 184 300 408 - - 111 973 28 10 11 40 86 176 280 371 - - 81 883 1 - 8 12 8 20 37 - - 81 883 1 - 8 12 8 20 37 - - 181 672 1 6 21 50 87 143 266 - - 148 600 - 1 7 10 5 6 16 - - 148 600 - 1 7 10 5 6 16 - 338 7,984 1,6 - - 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - - 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	- 191
10 11 40 86 176 280 371 - - 81 883 90 1 - 8 12 8 20 37 - - 30 90 1 6 21 50 87 143 266 - - 181 672 - 1 5 14 40 82 137 250 - - 148 600 - 1 7 10 5 6 16 - - 33 7.984 1,00 - - 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,00 - - 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,00 - - 3 5 68 732 580 133 1,197	1,177
1 - 8 12 8 20 37 - - 30 90 1 6 21 50 87 143 266 - - 181 672 - 14 40 82 137 250 - - 148 600 - 1 7 10 5 6 16 - 33 72 - 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,6 - - 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - - 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - - 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8	1,058
1 6 21 50 87 143 266 - - - 148 672 1 5 14 40 82 137 250 - - 148 600 - 3 5 6 16 - - 33 72 - 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,6 - - 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	119
1 5 14 40 82 137 250 - - 148 600 - 3 5 6 16 - - 33 72 - 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,6 - - 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	755 -
- 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,0 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 1 - 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	- 229
- 3 5 68 790 1,413 2,496 3,846 398 7,984 1,0 3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	78
3 51 688 1,233 2,174 3,266 265 6,787 8 - 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	9,019
- 3 2 17 102 180 322 580 133 1,197	7,680 -
	1,339

SEE FOOTNOTES AT END OF THE TABLE. VOIR REFERENCE A LA FIN DE CE TABLEAU.

1983 TABLEAU 6-DECISION DU TRIBUNAL SELON L'AGE ET LE SEXE POUR LE CANADA ET LES PROVINCES,

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES) - CONTINUED/SUITE

							AGE							SEX/SEX	EXE
	GRAND		,	,		;									
COURT DECISION BY PROVINCE/ DECISION DU TRIBUNAL PAR PROVINCE	TOTAL	YEARS	YEARS	YEARS	YEARS	YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	YEARS	16 YEARS	YEARS	OTHER/ AUTRE 1/	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
ONTARIO	+	10	25	76	183	357	929	1,829	3,086	4,673			250	9,250	2, 168
FOUND DELINQUENT JUGE(E) DELINQUANT(E)	7,783	2		32	69	207	569	1,231	2,144	3,386	1	,	112	6,474	1,309
NOT FOUND DELINQUENT JUGE(E) NON DELINQUANT(E)	3,635	00	80	44	06	150	360	598	942	1,287	ı	1	138	2,776	859
MANITUSA	10,586	i	ı	m	מ	49	196	457	825	1,261	2,917	4,606	267	8,691	1,895
FOUND DELINQUANT(E)	8,755	,	1	-	4	17	66	278	596	992	2,544	4,056	168	7,288	1,467
NUL FUUND DELINQUANT(E)	1,831	ı	1	7	4-	32	97	179	229	269	373	550	66	1,403	428
SASKALCHEWAN	929	ı	4	က	6	28	79	140	279	378	1	,	12	783	146
FUUND DELINQUANT(E)	869	1	1	2	6	26	75	128	263	358	ı	1	00	735	134
NOT FUGNIC DELINQUENT	09	,	_	gue.	t	2	4	12	16	20	ı	1	4	48	12
TOTAL	4,907		+	4	16	59	415	943	1,383	1,918	1		168	3,765	1,142
FUND DELINQUENT(E)	4,596	1	-	m	13	48	397	894	1,305	1,798	ı	1	137	3,531	1,065
NOI FUUND DELINQUENI UUGE(E) NON DELINQUANT(E)	311	,	,	-	m	+	80	49	78	120	ł	1		234	77
TOTAL.	8,167		4	,	12	56	213	560	1,113	1,716	4,262	1	228	6,685	1,482
FUND DELINGUENT(E)	6,917	1	-	ı	7	31	145	432	925	1,450	3,747	F	179	5,798	1,119
NOT FUND DELINQUENT UNGE(E) NON DELINQUANT(E)	1,250	,	60	ı	00	25	68	128	188	266	5 15	,	49	887	363
TOTAL	107	1	ı	ı	ł	4	10	26	19	39	ı	ı	Ø	91	16
JUGE(E) DELINGUANT(E)	06	1	ı	ı	1	7	00	23	16	33	1	ı	00	77	<u>+</u>
JUGE(E) NON DELINQUANT(E)	17	ı	ŧ	i	1	2	2	m	m	9	1	ı	-	14	ю
NORD-OUEST TOTAL	299	T	1		1	Ŋ	6	38	42	56	ŀ	1	144	266	33
SEE FOOTNOTES AT END OF THE TABLE.															

SEE FOOTNOTES AT END OF THE TABLE. VOIR REFERENCE A LA FIN DE CE TABLEAU.

TABLEAU 6-DECISION DU TRIBUNAL SELON L'AGE ET LE SEXE POUR LE CANADA ET LES PROVINCES, 1983

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES) - CONTINUED/SUITE

SEX/SEXE	FEMALE /FEMME	-			30	7 3		
SEX/	MALE/ HOMME				239	27		
	OTHER/ AUTRE 1/	T			127	17		
	17 OTHER/ YEARS AUTRE		_		i	1		CONNO.
	8 9 10 11 12 13 14 15 16 YEARS YEARS YEARS YEARS			_	ı	1		/PAR AUTRE, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU
	15 YEARS			_	52	4		L'AGE
	14 YEARS		_	_	39	m		DONT
	13 YEARS			_	35	m		ET CEU)
AGE	12 YEARS				10	m		JLTES B
	11 YEARS				D.	,		ES ADI
	10 YEARS				1	1		NTEND
	9 YEARS					ı		ON E
	YEARS				ı	1		AUTRE
	7 YEARS				-	ı		1
	GRAND	GLOBAL			269	200	2	WN AGES
	COURT DECISION BY PROVINCE/ DECISION DU TRIBUNAL PAR PROVINCE		NORTHWEST TERRITORIES/TERRITOIRES DU	NORD-OUEST	FOUND DELINQUENT	NOT FOUND DELINQUENT	JUGE(E) NUN DELINGUANITET	1/ OTHER INCLUDES ADULTS AND UNKNOWN AGES.

DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, NES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVAN-SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983 TABLEAU 7 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT TABLE 7

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

	ΣΗ	M E E	S A N	0 F E	M A L E	SS			M A L H O M h	M E S				т п п	M A L M M E	SS	
COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/	7-11	12-13 14-15	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/	TOTAL	7-11	12-13	14 - 15	16-17	OTHER AU- TRES	TOTAL	7-11 12	12-13 14	14-15	6-17 AUT
N.S./NE.	1,177	76	282	708	ı	=	973	7.1	232	576	ŝ	94	204	ru L	50	132	1
AMHERST	707	2	20	45	1 1	- m	56	2	00	34	1 1	- 0	14		- 5		·
ANTIGONISH	27	4	e	17	1	m	22	4	e	13	1	2	ಬ	,		4	
BADDECK	200	ı	33	20	1 1	,	0.7	ı	- 22	8 8	1 1	'	32	1 1	-	20	- - 1 1
DIGBY	50	n (n)	4 +	35	1	-	4	n (n)	11	26	1	-	9 6	1	2		
GUY SBOROUGH	33	6	ю	15	1	12	29	9	9	12	1	Ŧ	4	1		က	
HALIFAX	208	12	41	133	ı	22	161	Ξ	29	103	ı	18	47	-	12	30	
KENTVILLE	99	7	19	മ	1 1	īC I	56	ro ~	77	30	1 1	4	0 4	- 2	0.0	n 0	
LUNENBURG	52	-	14	4	ı		48	-	12	13.0	ı	22	4	1	2 0) -	
MIDDLETON	29	1	9	20	ı	က	26	,	9	19	ì	-	3	'		-	
NEW GLASGOW	129	17	36	72	8	4	66	17	24	52	1	m	30	'	12	17	
PORT HOOD	27	-	4	20	1	2	23	-	8	17	٠	2	4	,	_	m	
SHELBURNE	17	,	9	Ξ	ı	1	17	,	9	+	ı	1	ı	,			1
SYDNEY	206	15	51	125	1	15	185	14	45	113	ŧ	13	21	-	9	12	
TRURO	57	-	0	40	ı	9	52	_	10	36	ì	r)	52	1		4	
WINDSOR	6	1	1	ო	1	1	က	,	1	6	1	1	,	,	1		1
YARMOUTH	45	က	200	23	1	-	38	e	18	16	ł	-	7	1		7	· -
OTHER 4/	9	-	-	2	ı	2	5	1		2	1	2	-	-			- - -

ONLY THOSE PERSONS APPEARING AND HAVING AT LEAST ONE CHARGE DISPOSED OF IN THE CALENDAR YEAR SPECIFIED ARE INCLUDED. SEULES SONT INCLUSES LES PERSONNES QUI COMPARAISSENT ET ONT AU MOINS UN JUGEMENT RENDU PENDANT L'ANNEE INDIQUEE.

2/ AGE IS THE AGE AT THE TIME THE DELINQUENCY WAS COMMITTED.

PAR AUTRES, ON ENTEND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU. THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983. OTHER INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY AND PERSONS WHOSE AGE IS NOT KNOWN L'AGE EST RELIE A LA DATE DU DELIT. 8

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL. CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983. CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

BY COURT LOCATION, - NATURE OF THE DELINQUENCY TABLE 8 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983. 00 TABLEAU

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

NOTE/NOTE 1/

OTHER OFFEN- CES /AUTRES INFRAC- TIONS	68 0 0 4 8 7 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 7 8 7 8 7
MUNIC- PAL BY- LAWS /REGLE- MENTS MUNI- CIPAUX	
PROV. SCHOOL OFFENCE FOOLE PROVIN- CIALES	6 44 EU4-1-01 4 EU00U 4
PROV. LIQUOR OFFENCE ACCOITS ALCOIL PROVIN- CIALES	0 + 4 0 + + + + + + 0 0 0
PROV. TRAFFIC OFFENCE /DELITS CIRC- CIALES	0 +0 E04400E 0+040 +
NARCOTIC OFFENCES /DELITS STUP- EFIANTS	0 4 rot 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIO- LENCE	62 23 23 44 1 1 1 1 1 1 1
FORGERY AND FRAUD / FAUX ET FRAUDE	1 111111111111111111111111111111111111
AUTO OFFENCE -C.CODE /AUTO- MOBILES CODE-C.	
TAKE CAR / PRISE AUTO	0 46 08-48 16002074 8t
MIS- CHIEF /ME- FAITS	3 + + 6
POSSESS STOLEN GOODS /POS- SESSION BIENS VOLES	1
THEFT /VOL	0 7 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
BREAK AND ENTER FION- TION PAR CTION	243 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
101AL	7,1,1 7,1 7,1 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3
COURT/TRIBUNAL	N.S./NE

THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY. CE TABLEAU COMPREND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT.

FOR EACH PERSON, ONLY THE DELINQUENCY FOR WHICH THE MOST SERIOUS COURT ACTION WAS TAKEN IS INCLUDED IN THIS TABLE. POUR CHAQUE PERSONNE, CETTE TABLE INCLUE SEULEMENT LES DELITS QUI ONT RECU LA DECISION LA PLUS SEVERE PAR LA COUR. INCLUDES THE FOLLOWING CRIMINAL CODE OFFENCES: ASSAULTS, SEXUAL OFFENCES, MURDER AND ATTEMPTED MURDER. 15

MANSLAUGHTER AND ROBBERY. 6

RENFERME LES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL QUI SUIVENT: VOIES DE FAIT, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEURTRE,

TENTATIVE DE MEURTRE, HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE, ET VOL QUALIFIE. THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983. THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL. CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983. CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES. 4

TABLE 9 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 9 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

NOTE/NOTE 1/

	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS	125	1	6	0	,	30	0	20	24	1		-	1	2	9	1	2	7	i
	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	1	1	1	ı	1	1	ı	ı	1	ì	i	ı	ŀ	ı	ı	ı	ı	ì	ı
T(E)	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	14	1	ı	-	ı	0	ı	1	4	1	ì	1	ì	4	1	1	span	-	1
DELINQUAN	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	56	1	*-	2	ŀ	4	1	1	29	9	1	4	e	2	1	ı	-	4	1
FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	79	,	m	4	m	e	m	5	80	1	1	2	1	9	5		6	25	1
)EL I NQUENT	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	636	_	40	9	2	50	38	9	78	57	13	23	20	88	-	15	137	13	m
FOUND E	REFER- RAL TO PROV- INCE/ SABIL- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	10	ı	-	-	(ı	ı	-	ı	1	ı	ı	-	1	,	,	9	1	1
	UUV. INSTI- UTION/ ETABLIS -SEMENT POUR LES JEUNES	138	1	15	ı	ł	13	က	-	34	7	-	-	1	12	5	-	30	7	ı
	TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUANT	1,058	-	69	24	ດ	103	47	33	177	64	15	4 1	24	114	27	17	186	57	m
	OTHER ADJUDI CATIONS /AUTRES JUGE MENTS	118	1	-	m	,	26	m	1	30	2	2	-	D.	15	1	1	20	1	ı
	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	ŧ	ı	١	1	1	1	6	1	1	ı	1	ı	ı	1	ł	1	ı	ı	ł
	ADJ. SINE DIE/ AJO. SINE DIE	4-	1	ı	ı	ı	1	t	1	+	I	t	1	1	i		1	ı	1	1
	GRAND TOTAL GLOBAL 2/	1,177	-	70	27	ល	129	20	33	208	99	17	52	29	129	27	17	206	57	က
	COURT/TRIBUNAL	N. S. /NE	COURT UNKNOWN	AMHERST	ANT I GONI SH.	BADDECK	DARTMOUTH	DIGBY	GUY SBOROUGH	HALIFAX	KENTVILLE	LIVERPOOL	LUNENBURG	MIDDLETON	NEW GLASGOW	PORT HOOD	SHELBURNE	SYDNEY	TRURD	WINDSOR

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE. VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

1983 BY COURT LOCATION, TABLE 9 - NATURE OF THE COURT DECISION

1983. - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, TABLEAU 9

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

	OTHER DISP/ AUT- RES RES DECI- SIONS	1 !
	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	1 1
VT(E)	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	1 1
FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	1 1
7/JUGE(E)	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	
JEL I NQUENT	PROBA- TION- SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	39
FOUND D	REFER- PROV- INCE/ INCE/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	1 (
	UUV. INSTI- UTION/ ETABLIS -SEMENT POUR LES JEUNES	9 2
	TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUANT	45
	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	1 1
	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	1 1
	ADJ. SINE DIE/ AJO. SINE	1 1
	GRAND TOTAL GLOBAL 2/	45
	COURT/TRIBUNAL	YARMOUTH

THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY. CETTE TABLE COMPREND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT. ONLY THE MOST SERIOUS COURT DECISION RENDERED FOR EACH JUVENILE IS INCLUDED IN THIS TABLE.

3 2

SEULES LES DECISIONS LES PLUS SEVERES SONT INCLUSES DANS CETTE TABLE.
THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.
THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.
CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT

4. DEFINITIONS

On January 4, 1983, Bill C-127, an Act amending the Criminial Code in relation to sexual offences and other offences against the person became law.

In Tables 1 and 2 for Canada, the 556 charges in the category of "Sexual Assaults/"Offences" include: 177 charges related to the offences of rape, attempted rape and indecent assault as defined prior to January 4, 1983; 265 charges related to sexual assaults as defined in sections 246.1, 246.2 and 246.3 of the Criminal Code as amended by Bill C-127; and 114 charges relating to various other sexual offences as defined in Part IV of the Code, both prior to and after the proclamation of Bill C-127 on January 4, 1983.

The category of "Assaults" (2,740 charges for Canada) includes 774 charges of assault as defined prior to Bill C-127, and 1,966 charges of assault (excluding the abovementioned sexual assaults) as defined by Bill C-127.

Adjourned sine die: Under Section 16 of the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act) the court may postpone the hearing of a charge of delinquency for an indefinite period. There is no finding of delinquency in these cases.

Adjourned indefinitely: Postponement of the hearing for an indefinite period after the child has been adjudged delinquent. These adjournments are different from those provided for in Section 16 of the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act) which take place without a finding of delinquency. It is often difficult to distinguish between these two types of adjournments on reports received. This should be kept in mind when interpreting the data.

Adult court: Under Section 9 of the Juvenile Delinquents Act, the court can order that a child charged with an indictable offence be proceeded against in the criminal courts. Children dealt with in this manner must be over the age of 14 years. In Newfoundland, under Section 10 of the Welfare of Children Act, a child aged 15 or over may be referred to adult court if charged with an offence which in the case of an adult would be punishable by imprisonment.

Auto offence (Criminal Code): Violation of section 233, 234, 235, 236, 238 or 239 of the Criminal Code.

Break and enter: Violation of section 306, 307, 309, 310 or 311 of the Criminal Code.

4. DEFINITIONS

Le 4 janvier 1983, la loi C-127, modifiant le Code criminel en matière d'infractions sexuelles et d'autres infractions contre la personne, est entrée en viqueur.

Dans les tableaux 1 et 2 du Canada, des 556 infractions inscrites à la catégorie aggressions sexuelles, 177 sont reliées aux infractions de viol, tentative de viol et attentat à la pudeur telles que définies avant le 4 janvier 1983; 265 sont reliées aux aggressions sexuelles telles que définies par les articles 246.1, 246.2 et 246.3 du Code criminel après le 4 janvier 1983, et 114 sont reliées à diverses autres infractions sexuelles telles que définies dans la partie IV du Code aussi bien avant qu'après le 4 janvier 1983.

La catégorie des voies de fait (2,740 infractions) inclut les infractions (744) définies par le Code criminel avant le 4 janvier 1983, Loi C-127, et 1,966 infractions définies comme aggressions après la proclamation de la Loi C-127.

Ajournement sine die: En vertu de l'article 16 de la Loi sur les jeunes délinquants ou, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act, la cour peut reporter l'audition d'une accusation de délit pour une période déterminée ou indéterminée. Dans ces cas, aucun verdict de culpabilité n'est rendu.

Ajournement indéterminé: Renvoi, pour une période indéterminée, de l'audition d'une accusation de délit après que l'enfant a été déclaré délinquant. Il faut faire la distinction entre ces ajournements et ceux que prévoient l'article 16 de la Loi sur les jeunes délinquants et, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act car ils ont lieu sans qu'un verdict de culpabilité ait été rendu. Il est souvent difficile dans les rapports reçus de faire la distinction entre ces deux genres d'ajournements. Il faut en tenir compte au moment de l'interprétation des données.

Amende: Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants ou, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act, le tribunal peut imposer à un enfant déclaré délinquant une amende pouvant aller jusqu'à \$25.00.

Automobiles (Code crim.): Violation des articles 233, 234, 235, 236, 238 ou 239 du Code criminel.

Autres décisions: Autres décisions du tribunal comme la suspension du permis de conduire du jeune ou le fait de le confier à un établissement psychiatrique. Un verdict de culpabilité est rendu dans ces cas.

Autres jugements: Autres mesures prises par le tribunal comme le retrait de la plainte ou le rejet de la cause. Il n'y a pas de verdict de culpabilité dans ces cas.

Delinquency: Violation of a federal or provincial statute or a municipal by-law.

Fine: Under the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act), the court can impose on a child who is found delinquent a fine of up to \$25.00.

Forgery and fraud: Violation of one of sections 324 to 354 of the Criminal Code.

Found delinquent: Judgement of the court that the accused had violated a provision of the Criminal Code or of any federal or provincial statute or municipal by-law or been guilty of sexual immorality or a similar form of vice. This count includes those adults convicted of contributing to a child becoming a delinquent.

Juvenile institution: Committal of a juvenile who is found delinquent to a training school or similar institution which is approved by provincial statute or by the lieutenant governor in council in any province. Children dealt with in this manner must be at least twelve years of age unless such committal is deemed to be necessary for the welfare of the community and the best interests of the child.

(Wilful damage) Violation of Mischief: section 387 or 388 of the Criminal Code.

Municipal by-laws: Violation of the by-law of a municipality.

Narcotic offences: Violation of Narcotic Control Act (most frequently, possession of a narcotic).

Other adjudications: Other court action such as a withdrawal or a dismissal of the charge. There is no finding of delinquency in these cases.

Other dispositions: Other court decisions such as a suspension of the driver's licence of the juvenile or a referral to a psychiatric institution. There is a finding of delinquency in these cases.

Crimes de Violence: Y figurent les infractions suivantes au code criminel:

- Voies de fait (articles 244 à 246 avant le 3 janvier 1983; articles 229 à 232; 245.1 à 245.3; 246 selon la loi C-127, après le 3 janvier 1983)
- Délits d'ordre sexuel (articles 143-viol; article 145-tentative de viol; article 149 - attentat à la pudeur avant le 3 janvier 1983)
- Agression sexuelle (articles 246.1 à 246.3 selonla loi C-127 après le 3 janvier 1983)
- Autres délits d'ordre sexuel (articles 146 -148; 150 à 158 avant le 3 janvier 1983 et sections 146, 150, 151 à 157 selon la loi C-127 après le 3 janvier 1983)
- Meurtre (articles 214, 218)
- Tentative de meurtre (article 222)
- Homicide involontaire coupable (articles 215, 217, 219) - Vol qualifié (articles 302 à 304)

Décision suspendue: Suspension par le juge de la détermination des mesures à prendre dans le cas d'un enfant déclaré délinquant sous réserve de certaines conditions, habituellement déterminées par une ordonnance de probation.

Délit: Violation d'une loi fédérale, provinciale ou municipale.

Délits se rapportant à l'alcool: Infractions aux lois provinciales regissant la distribution et l'usage de l'alcool. Le plus souvent, les jeunes sont accusés de consommer de l'alcool sans avoir l'âge requis.

Délits se rapportant à la circulation: Infractions aux lois provinciales régissant l'usage de véhicules automobiles et la circulation dans la province.

Délits se rapportant à l'éducation: Infractions aux lois provinciales régissant l'administration des écoles dans la province. Selon cette législation, les enfants sont plus souvent accusés de faire l'école buissonnière ou d'avoir une conduite indisciplinée.

Délits se rapportant aux stupéfiants: Violation de la Loi sur les stupéfiants (il s'agit de la plupart du temps de possession de stupéfiants).

Etablissements pour les jeunes: Détention d'un enfant reconnu délinquant dans une école de formation ou un établissement semblable approuvés en vertu d'une loi provinciale ou par le lieutenant gouverneur en conseil de l'une des provinces. Les enfants visés doivent avoir au moins douze ans sauf si leur détention est jugée nécessaire au bien-être de la communauté et conforme aux intérêts de l'enfant.

Definitions (Continued)

Possess stolen goods: Violation of section 312, 313, 314 or 315 of the Criminal Code.

Probation/supervision: Order of the court directing that a juvenile who is found delinquent report periodically to a probation officer or some other designated person. Certain conditions may be attached to this order (i.e., a curfew). The juvenile may be permitted to remain in his/her home or may be placed in a foster home.

Provincial liquor offences: Offences under provincial statutes regulating the supply and use of liquor in the province. Most commonly, juveniles are charged with drinking under age.

Provincial school offences: Offences under provincial statutes regulating the administration of schools within the province. Under this legislation, juveniles are most frequently charged with truancy or unruly behaviour.

Provincial traffic offences: Offences under provincial statutes regulating the use of motor vehicles and the flow of traffic in the province.

Referral to province: Committal of a juvenile who is found delinquent to the care of the province, i.e., to the Children's Aid Society or to the Administrator or Minister responsible for delinquent children. Further action, i.e., committal to a foster home, may be taken by the province.

Reprimand: Official rebuke by the judge of the juvenile court. Applies only to juveniles who are found delinquent.

Restitution: The court can order a child who is found delinquent to pay compensation to an aggrieved person for loss of or damage to property arising out of the commission of an offence. In Newfoundland, under the Welfare of Children Act, the judge may award compensation not exceeding \$500.00

<u>Suspended disposition</u>: Suspension, by the <u>judge</u>, of the determination of the action to be taken with respect to a juvenile adjudged to be a delinquent provided that certain conditions, usually determined by a probation order, are adhered to.

Take car: Violation of section 295 of the Criminal Code.

Theft: Violation of section 294, 296, 297, 298, 299, 300 or 301 of the Criminal Code.

Définitions (Suite)

Faux et fraude: Violation de l'un des articles 324 à 354 du Code criminel.

Introduction par effraction: Violation des articles 306, 307, 309, 310 ou 311 du Code criminel.

Jugé(e) délinquant(e): Jugement de la cour selon lequel le prévenu a violé les dispositions du Code criminel, d'une loi fédérale ou provinciale, ou d'un règlement d'une municipalité, ou est coupable d'immoralité sexuelle ou de toute forme semblable de vice. Ce chiffre comprend les adultes reconnus coupables d'avoir contribué à faire d'un enfant un jeune délinquant.

Méfait: (Dommages volontaires) Violation de l'article 387 ou 388 du Code criminel.

Possession de biens volés: Violation des articles 312, 313, 314 ou 315 du Code criminel.

Prise d'auto: Violation de l'article 295 du Code criminel.

Probation/surveillance: Ordonnance du tribunal spécifiant qu'un enfant reconnu délinquant doit se présenter périodiquement à un agent de probation ou à une autre personne désignée. Cette ordonnance peut s'accompagner de certaines conditions (par exemple, un couvre-feu). Le jeune délinquant peut obtenir l'autorisation de demeurer chez lui ou peut être placé dans un foyer nourricier.

 $\ensuremath{\mathbf{R\`eglements}}$ municipaux: Violation du r\`eglement d'une municipalité.

Réprimande: Reproche officiel adressé par le juge d'un tribunal pour jeunes délinquants. Ne s'applique qu'aux enfants déclarés délinquants.

Responsabilité de la province: Le fait de confier un enfant reconnu jeune délinquant aux soins de la province, c.-à-d. la Société de l'aide à l'enfance ou l'administrateur ou le Ministre responsable des jeunes délinquants. La province peut alors prendre d'autres mesures, c.-à-d. le placement dans un foyer nourricier.

Restitution: Le tribunal peut ordonner à un enfant déclaré délinquant de verser des dommages-intérêts pour réparation des dommages causés à la propriété ou de la perte de la propriété par suite de la perpétration d'une infraction. À Terre-Neuve, en vertu du Welfare of Children Act le juge peut allouer des dommages-intérêts n'excédant pas \$500.00.

Definitions (End)

<u>Violent crimes:</u> This category includes the following criminal code offences:

- Assaults (sections 244 to 246 prior to January 3, 1983; sections 229 to 232; 245.1 to 245.3; 246 as per bill C-127, after January 3, 1983)

- Sexual Offences (section 143-rape; section 145-attempted rape; section 149 indecent assault, as prior to January 3,

1983)

- Sexual Assaults (section 246.1 to 246.3 as per bill C-127 after January 3, 1983)

Other Sexual Offences (sections 146-148;
 150 to 158 as prior to January 3, 1983 and sections 146, 150, 151 to 157, as per bill
 C-127 after January 3, 1983)

- Murder (section 222)

- Attempted Murder (section 214, 218) - Manslaughter (sections 215, 217, 219)
- Robbery (sections 302 to 304)

Définitions (Fin)

Tribunal d'adultes: Aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants, la cour peut ordonner qu'un enfant inculpé d'un acte criminel soit poursuivi par voie de mise en accusation dans les cours de juridiction criminelle. Les enfants poursuivis en vertu de cet article doivent être âgés de plus de 14 ans. A Terre-Neuve, l'article 10 du Welfare of Children Act, stipule que le cas d'un enfant de 15 ans ou plus peut être renvoyé devant un tribunal pour adultes s'il est inculpé d'une infraction pour laquelle un adulte serait passible d'emprisonnement.

Vol: Violation des articles 294, 296, 297, 298, $\overline{299}$, 300 ou 301 du Code criminel.

APPENDICES ANNEXE

Appendix A

Method of providing information to the Centre

With only a few exceptions, the form that is used by the provinces to report to the Centre serves two purposes. It is generally used as the legal information for laying a charge against a juvenile and it also serves as a statistical document for recording information on the accused, the offence and the court proceedings.

In most instances, the police, because they usually lay the charge, complete the information portion of the form where details of the charge are specified. Responsibility for completion of the statistical portion of the form differs from province to province.

Every attempt has been made to ensure the accuracy of the data which are contained in this report. Internal controls make it possible to identify most of those courts that have either not reported or reported significantly fewer cases than the previous year. However, it is impossible to guarantee, without an audit of court files, that all terminated cases have been reported. This should be kept in mind when examining and interpreting these tables.

The following is a brief description, for the jurisdiction with which this report deals, of those courts empowered to deal with charges of delinquency and of the method of reporting those charges to the Centre. The most important instances of non-reporting and under-reporting have been identified and confirmed by follow-up telephone calls. Any confirmed reporting problems are mentioned below.

Please note that the information on the following page(s) reflects the situation as it existed in 1983.

Annexe A

Manière de fournir les renseignements au Centre

À quelques exceptions près, la formule que remplissent les provinces déclarantes à l'intention du Centre, sert premièrement, de document judiciaire permettant de porter une accusation contre le jeune et, deuxièmement, de document statistique pour l'enregistrement des renseignements sur l'accusé, l'infraction et les procédures judiciaires.

Dans la plupart des cas, comme la police porte habituellement l'accusation, elle remplit la partie de la formule précisant le détail de l'accusation. Les personnes chargées de remplir la partie statistique de la formule varient d'une province à l'autre.

On s'est efforçé d'assurer la précision des données qui servent de base au présent rapport. Des contrôles internes permettent d'identifier la plupart des tribunaux qui n'ont pas déclaré de causes ou qui en ont déclarées beaucoup moins que l'année précédente. Il est toutefois impossible de garantir, sans vérifier les documents des tribunaux, que toutes les causes entendues ont été déclarées. Il ne faut pas l'oublier lorsqu'on examine et interprète ces tableaux.

Ci-après figure une brève description, pertinente à la juridiction qui fait l'objet de ce rapport, des tribunaux habilités à entendre les causes relatives aux jeunes délinquants et de la méthode de déclaration de ces infractions au Centre. On a identifié les cas les plus importants de tribunaux qui n'avaient pas fait de déclarations ou qui avaient présenté des déclarations insuffisantes et on les a relancés par téléphone. Les problèmes de déclaration confirmés figurent dans la description qui suit.

Veuillez tenir compte que ce qui suit présente la situation existant en 1983.

Nova Scotia

Thirteen Family Court judges, located in Sydney, New Glasgow, Halifax, Dartmouth, Kentville, Yarmouth and Antigonish, deal with charges laid under the Juvenile Delinquents Act. These judges visit approximately 15 satellite courts.

In April 1982, the Department of Social Services in Nova Scotia established an information system for matters heard in Family Court under the Juvenile Delinquents Act. The court staff completes the "Juvenile Statistics" forms (see the "Sample of Forms" section) which constitute the input to the system. Duplicates of these forms are also forwarded to the Centre for processing.

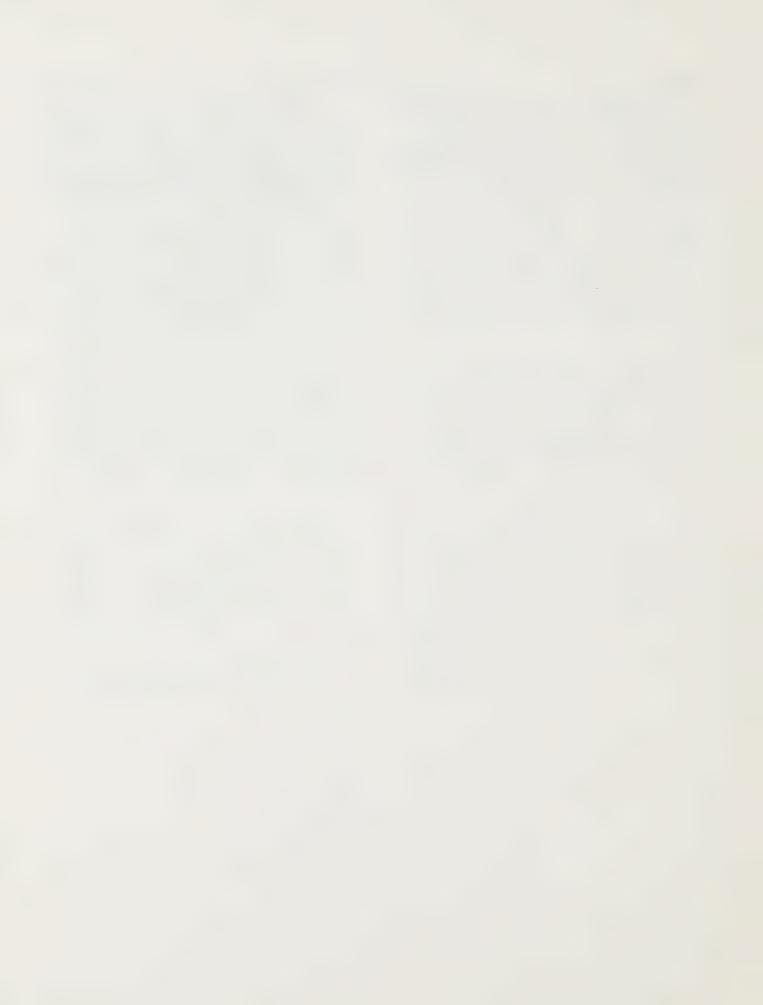
It should be noted, with respect to the linking of data described on page 8, that the forms for Nova Scotia contain only the first four letters of the accused's surname. Thus the basis for estimating the number of individuals completing the court process in that province differs from that in the other provinces which supplied the full surname.

Nouvelle-Écosse

Treize juges du Tribunal de la famille qui siège à Sydney, New Glasgow, Halifax, Dartmouth, Kentville, Yarmouth et Antigonish entendent les causes instruites en vertu de la Loi sur les jeunes délinquants. Ces juges président également un tribunal itinérant qui siège dans 15 localités environnantes.

Au mois d'avril 1982 le ministère des Services sociaux de la Nouvelle-Écosse a mis sur pied un système d'information sur les affaires entendues devant le tribunal de la famille dans le cadre de la Loi sur les jeunes délinquants. Le personnel des tribunaux remplit la formule des "statistiques sur les jeunes" (voir la section sur les spécimens de formules), et ces formules constituent les données pour le système. Les copies de ces formules sont acheminées au Centre où elles sont traitées.

On remarquera que pour ce qui est du raccordement des données dont on parle à la page 8, que les données de la Nouvelle-Écosse ne contenaient que les quatre premières lettres du nom de famille de l'accusé. ainsi, la base pour juger du nombre de personnes complétant le processus du tribunal diffère de celle des autres provinces, qui elles, nous donnent le nom en entier.



Appendix B

Annexe B

Copy of form

Échantillon de la formule

CANADA, PROVINCE OF NOVA SCOTIA – JUVENILE STATISTICS

FILE NUMBER	\$ 55	RESTITUTION (AMOUNT)	45	49	45 49	45 49	45 49	45 49	REVIEW OF PREVIOUS MATTER (Y or N)	=	
Ĭ.	48	FINF (AMOUNT)	42	42	42	42	42	42	REVIEW OI		
NO. OF HEARINGS	46		39	3.9	30	39	39	39			
DATE OF FINAL DISPOSITION	04	DISPOSITIONS	33	33 36 11	33 36	33 36	33 36	33 36	3 – Psychological 4 – Other		
DATE OF FIRST HEARING		- - -	30	30	30	30	30	30			
		ADJUDICATION D = DELINQUENT N = NOT DELIN- QUENT	7.0	29	29	29	29	56	REPORTS 1 - Presentence 2 - Supplementary	OTHER, PLEASE SPECIFY	
JUDGE	31	PLI A G = GUILTY N = NOT GUILTY X = NO PLEA TAKEN	2 2 8	28	200	38	758	28	LEG. REP. (Y or N)		
COURT	25								NO. OF REMANDS		
WI'N NO	22	DATE OF OFFENCE ON OR ABOUT/BETWEEN		222	33	322		22	NO. OF R	4	Canadian Centre for Justice Statistics, Juvenile Justice Programme, Statistics Canada, Ortawa, Ont. K.J.A. 0'T6
Sf X M or f		NO	3,1	3	200	91	16	9,	QUENT		re for Justice St e Programme, S XJA 0T6
		COUNTS	41	4	4-	4-	14	4	PRI V FOUND DELINQUENT (Y or N)		2. Canadian Centre for Justice Statistics, Juvenile Justice Programme, Statistics Ottawa, Ont. K1A 0T6
CLIENT INDEX NO.		PARA.							PRIV		
CLIE		S/SECT.			00		00		rdian)		Department of Social Services, PO Box 696, Halifax, N S B3J 217 82 TB/CT R1G B101905
		SECT.		, (, n	v		PRIOR Remanded to Custody) Released to Parent/Guardian)	2	Department of S P O Box 696, H 82 TB/CT R1
WORKER	A	STATUTE	B 2	2	2 2	2 S	2 2	B	SIT. PRIOR (1 Remand (2 Release	<u> </u>	Copy Distribution: 1. Department of Social Services. P.O. Box 696, Halifax. N.S. B. 8 1100 301.1 15-9-82 TB/CT R1G. B101905

Appendix C

Number of Juveniles by Age and Sex and Jurisdiction, June 1, 1983

Annexe C

Nombre de jeunes selon l'âge et le sexe et la juridiction, $1^{\rm er}$ juin, 1983

(000'S)

									Д	GE AN	ID SEX/	AGE	ET SE	XE									
		7	8		9	,	1	0	1	1	12		1	13	1	4	1	5		16	1	7	
PROVINCE	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	М	F	TOTAL
	101	TAL	101	AL	TO1	TAL .	TOT	AL	101	AL	TOTA	\L	101	[AL	101	AL	101	AL	TO	TAL	101	AL	
Newfoundland Terre-Neuve	5.7	5.2		5.3		5.4	6.0	5.7	6.3	5.9	6.3		6.3	5.9	6.3	5.9	6.2	6.1	6.2	6.1	-	-	117.9
	=====		11.	=====	11			=====										====	=====		=====		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard							!				1.1								-	-	-	_	19.
	1.	.9	2.	n	====	.0	2.		2.	2	2.2	2	2	. 2	2.	2	2	. 2		- =====		====	
Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	6.7	6.2	6.7	6.2	6.6	6.3	6.9	6.7	7.3	6.9	7.6	7.2	7.4	7.0	7.2	6.8	7.3	7.0	-	-	-		123.
	12	.9	12	9	12	.9	13.	.6	14.	. 2	14.8	3	14.	. 3	14.	0	14	. 4		- =====:			
New Brunswick Nouveau-Brunswick	5.9	5.6	5.9	5.8	5.8	5.6	6.2	5.8	6.5	6.0	6.5	6.2	6.3	6.0	6.2	5.8	6.4	6.0	-	-	-	-	108.
	11	.5	11.	6	11	.4	12	.0	12	. 5	12.0	5	12	. 3	12.	.0	12	.4		-	-		
Quebec Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	48.1	45.5	49.2	47.6	52.6	50.0	57.2	54.5	404.
		-				-	-			-	-			-	93.	.6	96	.8	10	2.6	111	.7	
	62.1	59.3	63.9	60.5	62.1	58.9	64.7	60.9	66.8	62.6	70.7	67.3	70.5	66.7	68.2	65.0	68.8	65.3	-	-	-	-	
Ontario	12	1.4	124	1.3	12	1.0	129	5.6	12	9.4	137	.9	13	7.2	133	3.3	13	4.1	1	-	-		1,164.
	8.1	7.7	8.2	7.7	8.1	7.6	8.1	7.7	8.3	7.9	8.5	8.4	8.5	8.1	8.3	7.9	8.4	7.9	===== 8.4	8.2	9.1	8.9	
Manitoba	15	.8	15	.9	15	.6	15.	.8	16	. 2	16.	9	16	.6	16.	. 3	16	. 3	16	.6	18.	.0	180.
	8.1	7.9	8.0	7.7	7.8	7.4	8.0	7.7	8.0	7.6	8.3	7.8	8.2	7.8	8.3	7.8	8.2	7.7	=====		-	-	
Saskatchewan	16	.0	15	. 7	15	.2	15	.7	15	.7	16.	1	16	.0	16.	. 1	16	.0					142.
	18.7	17.7	18.0	17.2	17.4	16.8	17.9	17.0	18.1	17.0	19.0	17.9	18.5	17.8	18.1	17.3	18.6	17.5		=====			
Alberta	36		35		34		34.		35	1	36.		36		35.		36		-	<u> </u>	-		320.
British Columbia	19.3	18.5	19.4	18.6	19.0	18.0	19.4	18.7	20.1	19.1	21.7	20.7	22.0	20.7	21.6	20.5	20.9	20.0	121.2	120.2		-	
Colombie-Britannique	37	<u> </u>	38		37		38.		39		42.		42		42.		40			.4			399.
	0.2	0.2		0.2		0.2		0.2		0.2			====	0.2		0.2		0.2	====	=====	=====	====	~~~~~
Yukon		.3	0		ļ	.3	0.		0	L	0.2			.4	0.2			.3					3.
Northwest Territories		0.5		=====	====	0.5		0.5	====:				====	0.5		0.5	=====	1 0.5	=====	=====		=====	========
Territoires du Nord-Ouest	1	.0	1	.0		.9	1.	L		.0	1.			.1	1.			.0					9.
			l =====		 	=====	 	=====			l=====:				 		!====:	====	=====			=====	
Canada	26	6.0	26	7.8	26	1.6	270	0.8	278	3.0	293	.5	291	.2	378	3.6	38:	2.8	17	2.9	129	9.7	2,993.

Not applicable/Ne s'applique pas

Source: Preliminary Postcensal Population Estimates, June 1, 1983, Population Estimates Section, Demography Division, Statistics Canada Source: Estimations postcensitaires provisoires au 1^{e7} juin 1983, Section des estimations démographiques, Division de la démographie, Statistique Canada

Note: Each figure has been rounded independently to

the nearest hundred.

Nota: Chaque nombre a été arrondi individuellement à la centaine près.

Male/Masculin.

Female/Féminin.









